

## SPLOŠNI POGOJI POSLOVANJA SISTEMA SHELL

Splošni pogoji poslovanja urejajo uporabo Shell kartic, izdanih s strani Shella poslovnemu partnerju.

V kolikor se stranki ne dogovorita drugače (v pisni obliki), veljajo ti splošni pogoji poslovanja. Splošni pogoji poslovanja se lahko občasno spremenijo, dopolnijo ali nadomestijo, o čemer bo Shell pisno obvestil poslovnega partnerja (v skladu z določilom 17. točke teh pogojev). Pravico do sprememb in dopolnitev ima samo Shell.

### 1. OPREDELITEV POJMOV

Posamezni pojmi, ki so uporabljeni v Splošnih pogojih poslovanja s Shell kartico, imajo naslednji pomen:

»**Orodje za napredni nadzor**« (Advance Controls Tools) je portal, preko katerega lahko uporabnik s pomočjo spletnih storitev nastavi limte za hitrost/uporabo, ki veljajo pri uporabi kartic.

»**Pogodba o Shell servisnem sistemu**« (v nadaljevanju **Pogodba**) pomeni sporazum med Shellom in poslovnim partnerjem, vključno s Splošnimi pogoji poslovanja, z dodatki in prilogami, ki se lahko s časom spremenijo in dodajajo.

»**Poslovni partner**« pomeni družbo, društvo, samostojnega podjetnika ali fizično osebo, ki podpiše Pogodbo.

»**Pristopna izjava za pridobitev Shell kartice**« (v nadaljevanju **Pristopna izjava**) pomeni izpolnjen standardiziran obrazec, s pripadajočimi kopijami dokumentov, ki so:

- izpis iz sodnega/poslovnega registra, ki izkazuje trenutni status poslovnega partnerja, ,
- potrdilo o davčni številki ali ID. št. za DDV (če so izpolnjeni pravni pogoji za tovrstno registracijo),
- letno poročilo preteklega leta,
- kopije prometnega dovoljenja,
- kopijo osebnega dokumenta zastopnika poslovnega partnerja ali kopijo deponiranih podpisov poslovnega partnerja pri banki.

»**Uporabnik kartice**« pomeni osebo, katero poslovni partner pooblasti za uporabo kartice.

»**Pooblaščen imetnik kartice**« pomeni osebo, ki ji je Poslovni partner zagotovil kartico, vključno (da ne bi bilo dvoma) s katero koli povezano osebo (podjetjem ali fizično osebo ali njenimi zastopniki, ki jim je Poslovni partner zagotovil kartico).

»**Povezane osebe**« so fizične ali pravne osebe, ki so s Poslovnim partnerjem finančno povezane (npr. pogodbeniki ali člani iste skupine podjetji kot je Poslovni partner) v imenu katerih Poslovni partner predloži Pristopno izjavo.

»**Naročilnica**« je potrdilo o nakupu blaga in storitev.

»**e-mail opozorilo**« pomeni elektronsko sporočilo poslano preko Online storitve, ki opozori poslovnega partnerja o eni ali več karticah, za katere je bila zaznana neobičajna uporaba kartic na podlagi parametrov, določenih s strani poslovnega partnerja.

»**e-račun**« je aplikacija, ki vsebuje račune v elektronski obliki.

»**eRS orodje**« pomeni orodje, v sklopu Fleet HUB storitve, ki omogoča poslovnemu partnerju naročiti ali se registrirati na elektronsko cestninjenje, ki omogoča spremljanje vozil na cestah.

»**CRT kartica**« pomeni kartico Shell, ki se izda poslovnemu partnerju iz segmenta dejavnosti prevoza blaga in oseb. Kartica je izdana na kodo 7077.

»**FLEET kartica**« pomeni kartico Shell, ki se izda poslovnemu partnerju za uporabo plačila storitev in goriva za osebna vozila. Kartica je izdana na kodo 7002.

»**PRIVAT kartica**« pomeni kartico Shell, ki se izda fizični osebi. Kartica je izdana na kodo 7027.

»**SINGLE kartica**« pomeni plačilno kartico, ki se uporablja na vseh Shellovih bencinskih servisih in servisih nekaterih Partnerjev kartičnega sistema Shell. Ne more se uporabljati za plačevanje na Esso bencinskih servisih.

»**MULTI kartica**« pomeni plačilno kartico, ki se lahko uporablja na vseh Shellovih bencinskih servisih, servisih partnerjev kartičnega sistema Shell in na Esso bencinskih servisih.

»**Shell kartica**« (v nadaljevanju **kartica**) pomeni posamično oštevilčeno plastično kartico, z magnetnim trakom in čipom, ki jo Shell izda poslovnemu partnerju. Poslovni partner s Shell kartico opravi nakupe na Shellovih servisih in pri partnerjih kartičnega sistema Shell. Pomeni tudi katero koli kartico, ki jo Poslovnemu partnerju izda Shell z namenom, da se uporabniku kartice omogoči nakupovanje blaga. Izdane so na ime podjetja/posameznika z naslednjimi opcijami podatkov, na:

- vozilo,
- voznika,
- vozilo in voznika,
- brez predloženih podatkov.

»**Nadzor**« v povezavi s katerim koli podjetjem pomeni imeti pravno in dejansko lastništvo nad vsaj 51 odstotki glasovalnih pravic v zvezi z osnovnim kapitalom določenega podjetja.

»**Zavrnjena ali prepovedana stranka**« pomeni stranko, (i) ki je tarča nacionalnih, regionalnih ali multi-lateralnih trgovskih ali gospodarskih sankcij, vključno z (vendar ne samo) osebami, ki so jih imenovali ali na občasno veljavni seznam uvrstili Združeni narodi, Združene države Amerike, Evropska unija (EU) ali države članice EU; ali neposredno ali posredno v lasti ali pod nadzorom takšnih oseb ali ki delujejo v imenu takšnih oseb.

»**Partner kartičnega sistema Shell**« (v nadaljevanju **tretja oseba**) pomeni prodajno mesto (razen Shell bencinski servis), označeno s simbolom storitve Shell, ki sprejema kartice Shell kot plačilno sredstvo za nakup proizvodov in/ali storitev.

»**Storitve tretjih oseb**« pomenijo izvedbo storitve s strani partnerja kartičnega sistema Shell, ki ni članica Skupine Shell, vendar je odobrena s strani Skupine Shell. Uporabnik kartice ima pravico na podlagi Pogodbe plačevati te storitve.

»**Provizije**« pomenijo provizije in druge dajatve, opredeljene s Splošnimi pogoji poslovanja, dodatki ali obvestili, izdanih s strani Shella navedenimi v prilogi Pogodbe.

»**Pravo**« pomeni zakon, statut ali predpis, smernice ali splošne pogoje poslovanja, ki imajo veljavo Zakona, v katerikoli sodni pristojnosti, ki velja za Shell in poslovni/ega partner/ja.

»**Shell Fleet HUB (HUB)**« pomeni dostop do spletne aplikacije preko Shellove spletne strani, ki vsebuje online informacije za upravljanje poslovanja, naročanje kartic, blokiranje kartic, prikaz poročil o nakupih, zneske izdanih računov, e-mail alarme, eRS orodje in ostala orodja za upravljanju s karticami.

»**Shell Online uporabnik**« pomeni osebo, ki jo pooblasti poslovni partner in kateremu je bilo potrjeno uporabniško ime in izdano geslo za vstop v HUB.

»**Geslo**« pomeni geslo ali kodo, izdano uporabniku Shell Online s strani Shella za uporabo in povezavo do Shell spletne strani Shell Fleet HUB.

»**Spletna stran**« pomeni www.shell.si ali katerikoli drugi spletni naslov, ki ga je Shell potrdil poslovnemu partnerju.

»**Intelektualna lastnina**« pomeni patent, blagovna znamka, logo, storitvene znamke, pravice (registrirane ali neregistrirane) za kateri koli dizajn, uporabo vseh zgoraj navedenih, trgovska ali poslovna imena, avtorska pravica (vključno s pravicami za računalniško programsko opremo) in topografske pravice; znanje in izkušnje, sezname dobaviteljev in strank in drugo znanje ter informacije z lastninsko pravico; imena spletnih domen; pravice, ki ščitijo dobro ime in ugled, ter vse pravice in podobne oblike zaščite zgoraj navedenega ali ki imajo enakovreden učinek kjer koli na svetu, ter vse pravice do licenc in soglasjih glede katerih koli pravic in oblik zaščite, navedenih v tej opredelitvi pojma.

»**Uporabniško ime**« pomeni elektronski naslov Shell Online uporabnika.

»**Osebnih podatki**« pomenijo vse podatke, ki se nanašajo na določenega ali določljivega posameznika, vključno z identifikacijo s pomočjo spletnih identifikatorjev, ID-jev naprav, naslovov IP ali podobnih metod.

»**PIN**« pomeni osebno identifikacijsko številko uporabnika kartice.

»**Pošiljanje PINa**« pomeni pisemsko pošiljko ali e-pošto, ki vsebuje informacijo o PIN kodi.

»**Fleet ID**« je dodatna številčna koda, ki jo določi poslovni partner in je namenjena dodatnemu preverjanju identitete uporabnika pri uporabi kartice.

»**Direktna obremenitev**« pomeni plačilno storitev, s katero se poravnajo obveznosti iz naslova uporabe Shell kartice s strani poslovnega partnerja z neposredno obremenitvijo transakcijskega računa poslovnega partnerja.

»**Potrdilo o transakciji**« (v nadaljevanju **SLIP**) pomeni potrdilo (ročno ali elektronsko izdelano) o plačilu izdanega proizvoda ali storitve uporabniku kartice na podlagi transakcije. Zavedati se je potrebno, da je podpis SLIPa s strani uporabnika izven področja te Pogodbe.

»**Shell**« pomeni Shell Adria d.o.o., članico skupine Royal Dutch Shell plc, ki je pogodbeni stranka te Pogodbe.

»**Skupina Shell**« pomeni Royal Dutch Shell plc in vsa ostala podjetja, ki so direktno ali indirektno lastniško povezana z Royal Dutch Shell plc.

»**Dobava blaga in storitev**« pomeni nakup blaga in storitev, ki jih je Shell odobril poslovnemu partnerju, v skladu s Splošnimi pogoji poslovanja in so opredeljene v naslednjih kategorijah, v kolikor posamezna država kategorije ne regulira drugače:

- **Kategorija 0:** nabava dizelskega goriva, AdBlue, plačilo pristojbin za tunele, trajekte, cestnine in servisiranje vozil
- **Kategorija 1:** isto kot za kategorijo 0 in dodatno nabava vseh vrst pogonskih goriv
- **Kategorija 2:** isto kot za kategorijo 1 in dodatno nabava maziv in avtomobilskih kemičnih izdelkov ter sredstev in uslug za nego in vzdrževanje vozil (avtomobilske gume, akumulatorji, sredstva za pranje stekel, pranje vozil, popravila itd.)
- **Kategorija 3:** isto kot za kategorijo 2 in dodatno: negotovinski nakup proizvodov iz trgovin na bencinskih servisih (pijače, hrana, tobak itd.)

Izbrana kategorija posamezne kartice je označena na sprednji strani kartice.

»**Velocity/Usage limit na kartico**« v nadaljevanju Velocity/Usage limit pomeni limit, določen s strani Shella ali poslovnega partnerja za omejitev nakupa goriva in storitev posamezne Shell kartice. Prekoračitev tega limita pomeni zaustavitev avtorizacije transakcije na posameznem terminalu. Navedeni limiti so omejeni s sistemom OLA.

»**Velocity/Usage limit na stranko**«, ki je stranki dodeljen ob podpisu pogodbe (ali spremenjen v času trajanja pogodbe) pomeni najvišjo mesečno vrednost transakcij dodeljeno poslovnemu partnerju, oziroma pomeni največjo vrednost blaga in storitev z vsemi karticami poslovnega partnerja skupaj (bruto znesek), na

sprejemnih mestih Shell bencinskih servisov in sprejemnih mestih Partnerjev kartičnega sistema Shell, ki so vključene/povezane v sistem OLA. Vse kartice se bodo avtomatsko blokirale na vseh sprejemnih mestih, ki so v sistemu OLA. V to omejitev niso vključena transakcije storitev poplačniškega sistema in transakcije v okviru servisa Europe net (Service24)

»**OLA**«: spletni avtorizacijski sistem, ki ga upravlja Shell, za spremljanje uporabe kartic in omejitev transakcij. Sistem OLA je omejen na določene države in storitve.

»**Osebnih podatki**« so podatki in informacije v zvezi z določljivimi določljivimi posameznikom, vključno z identifikacijo preko spletnih identifikatorjev, ID-jev naprav, IP naslovi in identifikacijo s podobnimi metodami.

»**Kontrolni kreditni limit**« pomeni znesek, ki je dogovorjen med Shellom in poslovnim partnerjem, in služi omejitvi obveznosti poslovnega partnerja. Znesek vsebuje vse fakturirane in nefakturirane obveznosti poslovnega partnerja do Shella.

»**Dan**« pomeni koledarski dan, razen, če Pogodba izrecno ne navaja drugače.

»**Račun**« pomeni finančno listino, izdano v papirni ali elektronski obliki, ki vsebuje podatke o kartičnih transakcijah, ki jih izvede uporabnik kartice v določeni državi, kot tudi o dolgu poslovnega partnerja do Shella, v obdobju, navedenem na njem.

»**Shell račun poslovnega partnerja**« pomeni račun, registriran pri Shellu, ki prikazuje stanje zneskov transakcij, izvedenih z Shell kartico in njihove dobropise.

## 2. SPREJEM SPLOŠNIH POGOJEV POSLOVANJA

- 2.1. S podpisom Pogodbe poslovni partner potrjuje, da je seznanjen s Shellovimi Splošnimi pogoji poslovanja, ki so objavljeni na [www.shell.si](http://www.shell.si). Predložitev pristopne izjave na papirju ali elektronsko s strani Poslovnega partnerja pomeni, da Poslovni partner sprejema te Pogoje poslovanja v svojem imenu in v imenu vseh povezanih oseb, v zvezi s katerimi je Poslovni partner predložil pristopno izjavo.
- 2.2. Poslovni partner sme zaprositi za izdajo katerekoli Shell kartice le v svojem imenu in/ali v imenu povezanih oseb. Zagotoviti mora, da bodo tudi pooblaščenim imetnikom kartic in/ali njeni uporabniku zaprosili za izdajo katerekoli kartice le v svojem imenu in/ali v imenu povezanih oseb.
- 2.3. Če poslovni partner predloži vlogo za povezane osebe in/ali v njihovem imenu razkrije informacije Shellu o povezanih osebah, se Poslovni partner strinja in izjavlja, da:
  - a) je odgovoren za vse transakcije, izvedene s karticami, izdanimi takšnim povezanim osebam;
  - b) ima potrebno pooblastilo za delovanje v imenu povezanih oseb, je upravičen do razkrivanja informacij o povezanih osebah in ima vsa soglasja, potrebna za to;
  - c) se zaveda (in je o tem seznanil vse povezane osebe), da se posredovane informacije lahko hranijo v sistemih, ki jih vodi ali se vodijo v imenu Shella, in da lahko zastopniki katere koli povezane osebe (vključno z, v izogibanju dvoma, Poslovnim partnerjem/glavnim imetnikom kartice) dostopa do informacij v zvezi s povezano osebo, kot tudi lastnih, v skladu z določili spodaj navedene klavzule 11, varstvo osebnih podatkov;
  - d) bo olajšal pridobitev vseh bonitetnih ocen v zvezi s katero koli povezano osebo, tako da bo pridobil pisno dovoljenje za takšno oceno v skladu s postopki, ki jih zahteva Shell;
  - e) se zaveda (in je o tem seznanil vse povezane osebe), da informacije, ki jih je zagotovil, lahko ustvarijo povezavo med povezanimi osebami pri kateri koli agenciji za poročanje o boniteti potrošnikov in da se bo ta povezava

upoštevala pri vseh prihodnjih prijavah s strani katere koli povezane osebe, dokler se ustrežni agenciji za poročanje o boniteti potrošnikov ne predloži prošnje za odpravo povezave s temi podatki;

- f) da bo brez obotavljanja/nemudoma obvestil Shell (in pri tem preklical kartice, na katere se prekinitev povezav nanaša) v primeru da je povezava s katero koli povezano osebo prekinjena tako, da ta oseba ne velja več za povezano osebo.

### 3. IZDAJA IN UPORABA KARTICE

- 3.1. Shell daje poslovnemu partnerju (in drugim osebam, ki lahko kartico uporabljajo kot Uporabnik kartice in Pooblaščen imetnik kartice) pravico do uporabe Shell kartice za nakup blaga pri Shellu in Partnerji kartičnega sistema Shell. Nakup opredeljujejo skupne kategorije do višine kontrolnega kreditnega limita in Velocity/Usage limita na stranko ali kartico, določenega v Pogodbi. Za uporabo kartice veljajo pogoji iz Pogodbe in Splošnih pogojev poslovanja.

Velocity/Usage limit na stranko predstavlja bruto mesečni promet stranke za vse kartice, ki so bile izdane Poslovnemu partnerju. Velja na sprejemnih mestih Shell in Partnerjih kartičnega poslovanja, ki so povezani v sistem OLA. V primeru preseženega mesečnega limita se Poslovnemu partnerju blokirajo vse kartice ne glede na stanje in višino Velocity/Usage limita na kartico. Višino mesečnega limita določi Shell ob podpisu Pogodbe. Če Shell oceni, da višina limita ni v skladu z uporabo kartic oziroma plačevanjem obveznosti določenih po Pogodi, lahko Shell limit spremeni. Shell o spremembi Velocity/Usage limita na stranko pisмено obvesti Poslovnega partnerja po pošti – priporočeno ali elektronski pošti 15 dni pred spremembo.

Shell se obvezuje poravnati vse kupljene proizvode in storitve poslovnega partnerja Skupini Shell in tretjim osebam. Poslovni partner se obvezuje plačati znesek vseh kupljenih proizvodov in storitev, navedenih na računu, ki ga izda Shell, v dogovorjenem plačilnem roku. V skladu s pravili, ki veljajo za uporabo kartice, mora poslovni partner poravnati vrednost vseh transakcij, ki jih izvede z izdanimi karticami.

Kartica se uporablja samo v državah, ki so navedene v dodatku 1.

Kartico lahko uporablja samo Uporabnik kartice in Pooblaščen imetnik kartice.

- 3.2. Poslovni partner bo za pridobitev kartice oddal Shellu izpolnjeno in podpisano Pristopno izjavo. V primerih, da Shell sprejme Pristopno izjavo, pripravi na osnovi informacij zapisanih na Pristopni izjavi in prilogah, Pogodbo. Pogodba se predloži poslovnemu partnerju v podpis. K podpisani pogodbi mora poslovni partner priložiti v Pogodbi zahtevane listine in ustrezno zavarovanje terjatev Shella in to poslati Shellu. Po sprejemu podpisane pogodbe z zahtevanimi prilogami bo Shell v sistemu ustvaril ustrezen Shell račun poslovnega partnerja za stranko (številko stranke) in poskrbel za izdelavo kartice (kartic) s kodiranimi in reliefno navedenimi podatki o Poslovnemu partnerju, izdal PIN kodo ter poslal pošiljko s kartico(ami) in PIN kodo v posebni ovojnici ali v elektronski obliki.

- 3.3. Na podlagi Pogodbe, ki jo predloži poslovni partner, Shell naroči kartic(e), ki so izdane na registersko številko vozila ali na ime in priimek uporabnika kartice. V primeru, da je kartica izdana na ime in priimek, mora biti podpisana. Če poslovni partner naroči kartice na katerokoli drug podatek kot je registrska številka vozila ali ime in priimek uporabnika kartice, za vse morebitne nepravilnosti, zlorabe in problemov pri vračilu DDV ali trošarine ter drugih posledic, sprejema popolno odgovornost. Omenjena odgovornost velja tudi iz naslova naročila kartic iz člena 3.8.

Poslovni partner za vsako kartico prejme PIN kodo, ki predstavlja elektronsko identifikacijo uporabnika kartice. PIN koda mora biti znana samo poslovnemu partnerju in uporabniku kartice. PIN koda ne sme biti hranjena skupaj s kartico ali napisana na kartici. V kolikor je kartica zlorabljena s PIN kodo, nosi nastale stroške poslovni partner.

- 3.4. Poslovni partner lahko zaprosi za dodatno(e) kartico(e) v pisni obliki:
- a) z zahtevkom, ki ga pošlje poslovni partner na elektronski naslov euroShell-Slovenia@Shell.com,
  - b) preko aplikacije Shell Fleet HUB. Za vse zahtevke za dodatne kartice, ki jih poslovni partner ne vložijo preko portala HUB, lahko Shell v razumni meri zahteva dodatno finančno zavarovanje.

- 3.5. Če poslovni partner zaprosi za dodatno kartico v skladu s členom 3.4, lahko Shell po svoji izključni presoji zahteva dodatno finančno zavarovanje v znesku, ki ga določi Shell, in pod pogoji iz člena 14. Če Poslovni partner ne predloži zahtevanega zavarovanja, lahko Shell zavrne izdajo dodatne kartice poslovnemu partnerju.

- 3.6. Vse naslove za pošiljanje kartic (in PIN kod v posebni ovojnici), ki so drugačni od tistih, ki so navedeni na pristopni izjavi, mora poslovni partner potrditi pisмено, preko spletnih storitev. Shell lahko od poslovnega partnerja zahteva, da predloži dokaz o trgovanju oz. dokaz, da posluje na takšnih naslovih. Nadomestne kartice se pošlje na registrirani ali stalni naslov glavnega imetnika kartice, ki je naveden v pristopni izjavi (ali ki ga poslovni partner posodobi s pisnim obvestilom družbi Shell).

- 3.7. V primeru, da Poslovni partner PIN kodo naroči preko Shell Fleet HUBa, lahko ob naročilu določi svojo PIN kodo ali zaprosi Shell, da kodo izda avtomatsko iz sistema. Zaradi varnostnih razlogov mora poslovni partner v primeru, da določi svojo PIN kodo, zagotoviti, da za vsako kartico izbere primerno in varno kodo, ter kode ne hrani skupaj s kartico. Shell ne bo odgovoren za izgubo ali škodo, ki bo nastala iz naslova zlorabe PIN kode in si pridržuje pravico, da poslovnemu partnerju onemogoči možnost samostojnega naročila PIN kode preko Shell Fleet HUBa, v primeru, da je prišlo do kršitve varnostnih pravil. V primeru, da poslovni partner preko Shell Fleet HUBa določi svojo kodo, izbrano kodo vnese v Shell Fleet HUB. V primeru, da kodo zaprosi preko Shella, kodo prejme po pošti. V obeh primerih je koda znana samo poslovnemu partnerju. Shell ne odgovarja za kakršnokoli zlorabo PIN kode.

- 3.8. Poslovni partner bo zagotovil, da bo kartice preko Shell Fleet HUBa naročal sam oziroma osebe pooblaščene s strani Poslovnega partnerja. Za vse nepravilnosti oziroma zlorabe iz naslova naročila kartic, vrsto izdajanja kartic, določanje in izbira podatkov na kartici, ki jih Poslovni partner naroča sam preko Shell Fleet HUBa, sprejema popolno odgovornost. Shell si pridržuje pravico prekiniti uporabo kartice naslednji dan po naročilu Poslovnega partnerja v Shell Fleet HUBu, v primeru, da Poslovni partner ne izpolnjuje pogojev iz člena 11.1. Pri tem Poslovnega partnerja pisno obvesti.

- 3.9. Kartica je neprenosljiva in ostane v lasti Shella. Poslovni partner kartico vrne Shellu, če Shell to zahteva.

- 3.10. Kartica se lahko uporablja samo v naslednjih primerih:
- ko gre za aktivno kartico, ki še ni potekla, bila preklicana ali blokirana s strani Shella ali na zahtevo poslovnega partnerja
  - ko gre za nakupe, omejene s kategorizacijo nakupa, geografsko omejitvijo ali omejitvijo iz naslova mreže bencinskih servisov
  - znotraj določene vrednosti nakupov iz naslova Velocity/Usage limita(ov) in kontrolnega kreditnega limita
  - ko gre za kartico, za katero poslovni partner ni javil, da je bila ukradena ali izgubljena

- ko uporabnik kartice za nakupe uporabi PIN, kjer je potrebno
- 3.11. Kartica se ne sme uporabljati v naslednjih primerih:
- ko je vozilo, za katero je bila izdana kartica, prodano, ukradeno, uničeno ali dano iz uporabe,
  - po izteku veljavnosti kartice,
  - ko gre za osebe, ki so preminule ali prekinile pravno razmerje z Shellom,
  - ko gre za prekinitvev Pogodbe,
  - ko gre za blokado kartice v skladu s členom 12. Splošnih pogojev,
  - ko gre za izdajo nadomestne kartice (sprememba registrske številke vozila).
- 3.12. Kartica se sme uporabljati samo za nakup blaga in storitev za vozilo, katerega registrska številka je navedena na kartici. Osebe na bencinskem servisu lahko preveri, ali uporabnik kartice toči gorivo v vozilo, za katero je bila kartica izdana.
- 3.13. Če je kartica izdana na ime in priimek, mora biti podpisana na prostoru za podpis na zadnji strani kartice. Osebe na bencinskem servisu lahko preveri identiteto uporabnika kartice.
- 3.14. Kartice, ki se glasijo na registrsko številko vozila, se izdajo poslovnemu partnerju kot orodje upravljanja z informacijami za pravilno uporabo kartic. Poslovni partner je zavezan k plačilu vseh zneskov, tudi če gre za transakcijo v zvezi z vozilom, ki ni tisto, navedeno na kartici.
- 3.15. Shell ima v vsakem trenutku pravico zavrniti plačilo nakupa s kartico, če gre za kakršnokoli vprašanje o varnosti. Poslovni partner se v takem primeru zaveda in sprejme, da Shell ni odgovoren za takšno zavrnitev transakcije. Ne glede na omejitve Velocity/Usage limitov ali drugih oblik nadzora je Poslovni partner odgovoren za uporabo vseh kartic s strani uporabnikov kartic, razen kjer je v tej pogodbi izrecno določeno drugače, in (še posebej) je vedno odgovoren za vse transakcije s kartico v primeru kakršnega koli neizpolnjevanja pogojev te pogodbe s strani uporabnika kartice.
- 3.16. V primerih, ko uporabnik kartice ali oseba, ki se izdaja za uporabnika kartice, uporabi kartico, ki ni bila prijavljena kot ukradena ali izgubljena (ni blokirana) in takšne kartice bodisi nima s sabo ali je ni mogoče sprejeti zaradi kakršnega koli razloga, lahko s predložitvijo verodostojne identifikacije in izpolnitvi zahtev -po lastni presoji osebja, sprejemnega mesta, pridobi blago in storitve. Shell bo takšno ročno transakcijo zaračunal poslovnemu partnerju na naslednjem računu. Poslovni partner je odgovoren za plačilo tega blago(a) in storitve(ev).
- 3.17. Za registracijo prodaje blaga in storitev, kupljenih s kartico v imenu in za račun poslovnega partnerja, se mora uporabnik kartice identificirati na POS terminalu s predložitvijo kartice in vnosom številke PIN v ustrezno napravo. Na prodajnem mestu se izda SLIP za vsak nakup. Če številke PIN ni mogoče vnesti zaradi tehničnih razlogov ali če magnetnega traku ali čipa ni mogoče brati, se lahko obdelava izvede ročno – glede na razpoložljivost ročnega prejema – natisnjen SLIP pa se šteje za potrdilo o transakciji. Zbiranje in hranjenje SLIPov, izdanih ob nakupu blaga, je obveznost poslovnega partnerja.

V primeru nakupa blaga in storitev pri tretjih osebah, pri katerih se namesto SLIPa izda davčni račun in poslovni partner pa je odgovoren, da zahteva od tretje osebe izstavitvev davčno pravilnega računa.

Shell ali poslovni partner preko spletnega portala Shell Fleet HUB, omejuje največje možno število transakcij, ki jih poslovni partner lahko izvede s kartico v določenem časovnem obdobju. Omejitev se nanaša tako na število kot tudi na najvišji možni znesek transakcije (Velocity/Usage limit). Vsaka kartica ima limit

transakcije, ki določa najvišji skupni znesek nakupov s kartico na enem prodajnem mestu v enem dnevu.

Velocity/Usage limiti so lahko za posamezne poslovne partnerje in tipe kartic različni. Največje število in znesek transakcij temelji na povprečni porabi goriva, ob upoštevanju varne uporabe kartice. Shell lahko enostransko spremeni te limite. Limiti veljajo le za transakcije, opravljene v sistemu OLA. Če transakcije niso izvedene v sistemu OLA, lahko Shell določi druge vrednosti Velocity/Usage limitov.

Velocity limiti na prodajnih mestih partnerja kartičnega sistema so lahko od primera do primera različni. Shell bo vrednost Velocity/Usage limitov na prodajnih mestih partnerja kartičnega sistema poslovnemu partnerju sporočil na njegovo zahtevo.

Pogodbeni stranki lahko določita in na Pogodbi navedeta individualne Velocity/Usage limite (na nivoju stranke ali kartice), ki veljajo ob podpisu Pogodbe. Naknadno spremembo Velocity/Usage limita Shell in poslovni partner urejata preko obvestil, v pisni obliki (pisnega sporočila po pošti ali preko elektronske pošte). V primeru, da je poslovnemu partnerju dana možnost uporabe Shell Fleet HUBa, si poslovni partner Velocity/Usage limite spreminja sam (samo zmanjšanje vrednosti od obstoječega limita). Če v tem primeru poslovni partner želi limite povečati, mora pisno zahtevo poslati na Shell. Sistem OLA ne vključuje naslednjih držav: Turčija in Rusija in prodajna mesta pri Partnerjih kartičnega sistema Shell.

- 3.18. Če preverjanje, izvedeno v skladu s členoma 3.12 in 3.13 razkrije kršitev, lahko osebe Shella ali tretja oseba odvzame kartico ali zavrne sprejem plačila blaga s kartico.

Poleg tega lahko Shell ali tretja oseba zavrne kartico tudi v naslednjih primerih:

- kartica Shell je blokirana,
- veljavnost kartice Shell je potekla,
- videz kartice Shell je vidno spremenjen ali je kartica poškodovana,
- obstaja sum zlorabe,
- sistem OLA ne dovoli transakcije.

V tem primeru poslovni partner poravnava vrednost kupljenega blaga/storitev z drugim plačilnim sredstvom.

Če se v postopku uporabe kartice ugotovijo kršitve pri uporabi kartice glede na Pogodbo in Splošne pogoje, poslovni partner krije poleg same transakcije vse stroške, povezane s to transakcijo.

Shell priporoča, da uporabnik kartice nikoli ne pusti le-te brez nadzora osebju na prodajnem mestu. V primeru zlorabe Shell ne prevzema odgovornosti.

- 3.19. Kartice, izdane z oznako »S« single, imajo naslednjo oznako, vidno v desnem zgornjem kotu kartice:



Takšen tip kartice pomeni, da se lahko kartica za plačilo uporablja na vseh Shellovih bencinskih servisih in servisih nekaterih Partnerjev kartičnega sistema Shell. Ne more se uporabljati za plačevanje na Esso bencinskih servisih.

- 3.20. Kartice, izdane z oznako »M« multi, imajo naslednjo oznako, vidno v desnem zgornjem kotu kartice:



Takšen tip kartice pomeni, da se lahko kartica za plačilo uporablja na vseh Shellovih bencinskih servisih, servisih Partnerjev kartičnega sistema Shell in na Esso bencinskih servisih.

#### 4. SHELL FLEET HUB (HUB): POSEBNI POGOJI IN DOLOČILA

- 4.1. Shell Fleet HUB je spletna aplikacija, do katere poslovni partner dostopa z uporabniškim imenom in geslom. Shell si pridržuje pravico, da kadar koli spremeni spletno mesto Shell Fleet HUB.

- 4.2. Shell Fleet HUB omogoča poslovnemu partnerju naročilo kartic, možnost prenosa podatkov o transakcijah in analizo le-teh s pomočjo razpredelnic, dostopnih v Shell Fleet HUBu. Shell Fleet HUB obsega naslednje storitve: e-mail Alarm, orodje eRS, elektronski račun, poslovanje s karticami in finančnimi poročili.
- Poslovni partner je seznanjen in se strinja, da:
- se bodo storitve, v povezavi s karticami, ko se Shell Fleet HUB ne bo uporabljal, razlikovale od tistih, ki so določene v tej Pogodbi,
  - da prevzema odgovornost, da preko Shell Fleet HUBa pravilno upravlja s svojimi karticami npr. ko blokira kartice, spreminja »Velocity/Usage limit«. itd.
- Pri tem Shell ni odgovoren za posledice, nastale po spremembah, ki jih poslovni partner naredi na nivoju kartice preko Shell Fleet HUBa.
- 4.3. Shell na osnovi pisnega zahtevka (ki vsebuje ime in elektronski naslov) Poslovnega partnerja v Shell Fleet HUBu odpre dostopnemu uporabniku z administrativnimi pravicami. Administrator bo lahko v Shell Fleet HUBu omogočal dostop drugim uporabnikom po lastni izbiri. Vsi uporabniki bodo dobili svoje uporabniško ime in geslo, s katerim bodo lahko dostopali in uporabljali Shell Fleet HUBu. Geslo in uporabniško ime bo Shell poslal preko elektronske pošte, ki bo posredovana na elektronski naslov uporabnika.
- 4.4. Poslovni partner je odgovoren za dostop do Shell Fleet HUBa osebam, ki jih določi sam v aplikaciji Shell Fleet HUB, tako da jim izda uporabniško ime in geslo. Poslovni partner je odgovoren za kakršno koli zlorabo v Shell Fleet HUBu, povzročeno iz naslova uporabe uporabniškega imena in gesla nepooblaščenih oseb. Poslovni partner je dolžan vsa uporabniška imena in gesla hraniti izven dosega nepooblaščenih oseb.
- 4.5. Poslovni partner se zavezuje, da so uporabniki Shell Fleet HUBa pooblaščen za uporabo funkcij v Shell Fleet HUBu in:
- da bodo določali in uporabljali PIN kode z določili Splošnih pogojev poslovanja Shell sistema, ne bodo razkrili gesla tretjim, nepooblaščenim osebam,
  - ne bodo hranili gesla v elektronski obliki (datoteki),
  - se vzdržali vseh dejanj, ki lahko povzročijo tretji osebi nepooblaščen dostop do Shell Fleet HUBa,
  - sprejeli vse ukrepe, ki bodo preprečili vsem nepooblaščenim osebam dostop do Shell Fleet HUBa
  - ravnali v skladu z vsemi novimi navodili, ki jih Shell lahko uvede pri uporabi Shell Fleet HUBa ali varnostnih ukrepov na katere morajo biti pazljivi,
  - pisno ali po elektronski pošti takoj obvesti Shell, ko bodo ugotovili, da je nepooblaščen oseba dobila dostop do uporabniškega imena in gesla ali da na kakšen drugi način pridobi dostop do Shell Fleet HUBa ali podatkov, ki izhajajo iz Shell Fleet HUBa.
- 4.6. Shell si pridržuje pravico,
- da od uporabnika zahteva spremembo gesla brez predhodnega obvestila,
  - razveljaviti geslo, če ima razlog za domnevo, da uporabnik krši člen 4.5.,
  - onemogoči uporabo kartice in prekine Pogodbo.
- Shell lahko na zahtevo Poslovnega partnerja pristane, vendar ni obvezan, na zamenjavo gesla. Shell lahko za takšno spremembo Poslovnemu partnerju zaračuna strošek spremembe gesla.
- 4.7. Uporabniki Shell Fleet HUBa imajo pravico, da podatke iz Shell Fleet HUBa uporabljajo za analize, preko za to določenih razpredelnic. V primeru, da bo Poslovni partner Shell Fleet HUB uporabljal za katero koli drugo stvar npr. reprodukcijo ali oglaševanje, bo za to potreboval pisno odobritev Shella. Poslovni partner in uporabniki ne smejo dati dostopa do Shell Fleet HUBa ali podatkov iz Shell Fleet HUBa tretji osebi v nobenem primeru in za noben namen.
- 4.8. Poslovni partner je odgovoren za:
- skladnost uporabe storitev Shell Fleet HUBa, z vsemi razumnimi navodili Shella ali s Shell povezanega podjetja. Uporaba storitev Shell Fleet HUB bo vedno temeljila na vseh veljavnih zakonih in predpisih, ki so skladne z njimi;
  - pravilno prijavo na Shell Fleet HUB;
  - varovanje tajnosti uporabniškega imena in gesla;
  - uporabo, shranjevanje, zaščito in preprečitev nepooblaščenih distribucij vseh materialov, prenesenih iz internetne aplikacije Shell Fleet HUB;
  - da ne bo nobeni nepooblaščen osebi dovolil dostopa do storitev Shell Fleet HUBa in uporabe teh storitev;
  - razbremenitev Shella ali pridruženih podjetij Shell od vseh zahtevkov za odškodnino, tožb, obdavčenj, škod, stroškov, obsodb, sporazumov, kazni, zneskov, plačanih kot poravnava in drugih obveznosti, izhajajočih iz nezakonite ali nepravilne uporabe storitev Shell Fleet HUBa;
  - da bo nemudoma obvestil Shell o vseh okvarah v aplikaciji Shell Fleet HUB;
  - da bo nemudoma obvestil Shell o izgubi uporabniškega imena ali gesla.
- 4.9. Shell si pridržuje pravico do dostopa do podatkov poslovnega partnerja, ki so na voljo na internetnem mestu Shell Fleet HUB in pravico do shranjevanja teh podatkov.
- Logotip Shella (školjka), podoba tovornjaka, blagovne znamke, prikazani na spletnem mestu Shell Fleet HUB, so last družbe Shell ali pridruženega podjetja Shell. Noben del vsebine spletnega mesta se ne bo tolmačil, kot da je bila poslovnemu partnerju podeljena, posledično ali drugače, kakršnakoli licenca ali pravica do uporabe školjke Shell, podobe tovornjaka, blagovne znamke ali logotipa, prikazanega na spletnem mestu.
- 4.10. Shell, kot tudi katerokoli Shellovo pridruženo podjetje ali tretja oseba, ki jo je Shell določil za izvajanje obveznosti skladno s Splošnimi pogoji poslovanja, ne odgovarja poslovnemu partnerju za kakršno koli posredno ali refleksno škodo ali izgubo, izhajajočo iz ali v povezavi s storitvijo sistema Shell Fleet HUB ali katerokoli drugo dejavnostjo povezano s Pogodbo, razen v primeru, da je škodo povzročil namenoma ali iz velike malomarnosti.
- Ne Shell, ne katero koli Shellovo pridruženo podjetje ali tretja oseba, ki jo je Shell določil za izvajanje obveznosti skladno s Splošnimi pogoji poslovanja, ne odgovarja poslovnemu partnerju za kakršne koli motnje v prenosu podatkov, vključno z nezmožnostjo prenosa, zakasnenim prenosom in/ali prenosom z napakami, razen v primeru, da so povzročene namenoma ali iz velike malomarnosti.
- Shell se bo uporabil vse razumne ukrepe, da bodo na spletnem mestu Shell Fleet HUB natančni in ažurni podatki. Shell ne daje nobenih jamstev o natančnosti informacij. Shell, Shellova pridružena podjetja in tretje osebe, ki jih je Shell določil za izvajanje obveznosti skladno s Splošnimi pogoji poslovanja, ne prevzemajo nobene odgovornosti ali obveznosti za kakršne koli napake ali opustitve v vsebini spletnega mesta.
- Uporaba in brskanje spletnega mesta Shell Fleet HUB je odgovornost poslovnega partnerja. Ne Shell, ne Shellova pridružena podjetja, ne tretje osebe, udeležene v izdelavi, dobavi in/ali produkciji spletnega mesta, niso odgovorni za kakršno koli neposredno, posredno ali refleksno škodo, izhajajočo iz dostopa poslovnega partnerja do spletnega mesta Shell Fleet HUB. Brez omejitev za zgoraj navedeno, je vse na spletnem mestu Shell Fleet HUB stranki dano "kakršno je". Shell ne daje nikakršnega jamstva, vključno z jamstvom ustreznosti za določen namen.
- Shell, Shellova pridružena podjetja in tretje osebe, ki jih je Shell določil za izvajanje obveznosti skladno s Splošnimi pogoji poslovanja, ne sprejemajo nobene odgovornosti za kakršno koli škodo ali viruse, ki lahko okužijo računalniško opremo poslovnega partnerja, ali drugo premoženje zaradi dostopa poslovnega partnerja do spletnega mesta Shell

Fleet HUB ali v primeru, da poslovni partner prenaša datoteke, materiale, podatke, besedila, slike, video ali avdio iz spletnega mesta.

Ne Shell, ne Shellova pridružena podjetja ali tretje osebe, ki jih je Shell določil za izvajanje obveznosti, skladno s Splošnimi pogoji poslovanja, ne sprejemajo nikakršne odgovornosti v zvezi z vplivom, ki ga lahko imajo storitve na kakšna koli jamstva, ki jih dajo proizvajalci računalnikov.

Vsa vsebina na spletnem mestu Shell Fleet HUB, kot so na primer besedilo, logotipi, ikone gumbov in slike, je last Shella. Kopiranje, reproduciranje, ponovno objavljanje, prenašanje ali obnavljanje na drugih spletnih mestih, pošiljanje ali distribuiranje vsebine spletnega mesta na kakršen koli način je za javne ali komercialne namene strogo prepovedano.

Shell ni preveril spletnih mest, ki bi lahko imele hiperpovezave s spletnim mestom Shell Fleet HUB, in ni odgovoren za kakršno koli vsebino takih spletnih mest. Če poslovni partner uporabi take povezave, stori to povsem na lastno odgovornost.

- 4.11. V primeru izbire e-mail Alarma:
- je Poslovni partner odgovoren, da lahko sprejema in bere e-mail Alarm. Shell ni odgovoren za napake v prenosu podatkov.
  - se bo Shell razumno potrudil glede vsebine e-mail Alarma. Shell ne daje nobenih jamstev, da je vsebina popolna in brez napak.
  - je Poslovni partner odgovoren za uporabo e-mail Alarma. Delovanje e-mail Alarma poslovnega partnerja ne zavezuje k uporabi kartic, ki so predmet e-mail Alarma.
  - poslovni partner bo Shell pisno obvestil o morebitnih nepravilnostih v delovanju e-mail Alarma.
- 4.12. Shell si pridržuje pravico, da iz katerega koli vzroka in kadar koli:
- spremeni format Shell Fleet HUBa,
  - spremeni vsebino, obliko, specifikacijo in tehnično obliko Shell Fleet HUBa,
  - spremeni tip podatkov, ki so potrebni ali dosegljivi na Shell Fleet HUBu,
  - zavrne dostop uporabniku do Shell Fleet HUBa,
  - izvede vzdrževanje, popravilo ali izboljšave v Shell Fleet HUBu, da izboljša ustrezno in potrebno delovanje.
- V takšnih primerih lahko:
- a) prekine delovanje Shell Fleet HUBa (brez predhodnega obvestila) v primerih izrednih razmer,
  - b) da uporabnikom takšna navodila, ki so smiselno potrebna,
  - c) onemogoči uporabo Shell Fleet HUBa v vseh primerih, v katerih je upravičen prekiniti Pogodbo o Shell servisnem sistemu, ali v zgoraj omenjenih točkah,
  - d) umakne Shell Fleet HUB (v tem primeru se stroški Shell Fleet HUBa, če so, po potrebi spremenijo).
- 4.13. Če se onemogoči uporaba Shell Fleet HUBa ali Shellova spletna stran prekineta zaradi krivde Poslovnega partnerja (uporabnika), bo Poslovni partner Shellu v razumni višini kril stroške, ki bodo nastali pri implementaciji zaradi takšne prekinitve. Shell se strinja, da poslovnemu partnerju ponovno aktivira Shell Fleet HUB in pri tem od Poslovnega partnerja lahko zahteva plačilo razumne provizije oziroma depozita.
- 4.14. eRS je orodje, ki predstavlja način registracije Poslovnega partnerja za cestnine, ki jih Poslovnemu partnerju neposredno nudijo cestninske družbe na osnovi svojih Pogodb in niso del Skupine Shell. Storitve, ki jo Shell nudi z eRS orodjem, je omejena samo na proces registracije. Shell ni odgovoren za zagotavljanje cestninskih storitev in za dokumentacijo, ki jo mora Poslovni partner izpolniti za pridobitev cestninskih storitev. Poslovni partner je v

postopku registracije v eRS orodje odgovoren za točnost posredovanih informacij.

- 4.15. Advance Controls Tool: »Orodje za napredni nadzor« je portal, preko katerega uporabnik v HUBu lahko nastavi različne omejitve glede uporabe kartic (poleg tistih oblik nadzora, ki jih vzpostavi sama družba Shell). Če Poslovni partner uporabi to orodje, mora poravnati dodatne stroške za kartico in storitve. Omejitve, ki so nastavljene v Orodju za napredni nadzor veljajo samo na bencinskih servisih, ki so povezani v sistem OLA. Ne veljajo na mreži cestninskih družb. Poslovni partner je odgovoren za pravilni vnos omejitev, ki se navedejo pri vzpostavljanju nadzora, družba Shell pa ni odgovorna za nobene operativne posledice v primeru da omejitve, ki jih je uvedel poslovni partner, onemogočajo uporabo kartic. Poslovni partner obvesti uporabnike kartic o dodatnih omejitvah in zagotovi, da so v HUBu nastavljena opozorila, ki so bila izbrana, prilagojena uporabi kartic. Vse oblike nadzora začnejo veljati najkasneje v roku 24/48 ur od sprememb v spletnih storitvah.

- 4.16. Če se v sistemu Shella zaradi katerega koli razloga prekliče Shell kartica, se prekliče tudi elektronska naprava, ki je povezana s to Shell kartico. Enako velja v primeru, če poslovni partner v portalu Shell Fleet HUB sam prekliče kartico.

## 5. KONTROLNI KREDITNI LIMIT

- 5.1. Pogodbeni stranki se dogovorita za višino kontrolnega kreditnega limita. Kontrolni kreditni limit se določi na podlagi predvidenega prometa, ocene kreditne sposobnosti, ki jo izvede Shell in na podlagi finančne ocene poslovnega partnerja, in višine zavarovanja terjatev. Kontrolni kreditni limit vključuje tako zaračunane kot še nezaračunane transakcije poslovnega partnerja.

O spremembi kontrolnega kreditnega limita Shell obvesti poslovnega partnerja pisno, preko elektronske pošte.

- 5.2. Shell lahko enostransko spremeni znesek kontrolnega kreditnega limita na Pogodbi s pisnim obvestilom poslovnemu partnerju (po e-pošti). Nov kontrolni kreditni limit, ki ga določi Shell, začne veljati takoj, ko je Shell poslal imetniku kartice pisno obvestilo. Če se obvestilo iz prejšnjega stavka nanaša na povečanje kreditnega limita, velja člen 13.3. te Pogodbe.

- 5.3. Shell ima pravico blokirati kartico v primeru, če Poslovni partner preseže kreditni limit in v primeru, če ne plača računov ob zapadlosti in hkrati skupni znesek teh računov ne preseže kontrolnega kreditnega limita.

## 6. PIN KODA

- 6.1. Vsaka kartica ima svojo številko PIN.

Poslovni partner ne sme razkriti številke PIN, prejete skupaj s kartico, hraniti jo mora ločeno od kartice, skrbno in na varnem mestu. Poslovni partner lahko številko PIN razkrije samo uporabniku kartice. Če je številka PIN razkrita nepooblaščenim osebam, mora Poslovni partner o tem nemudoma obvestiti Shell. Poslovni partner je v celoti odgovoren za vsakršno škodo, ki bi izhajala iz neupoštevanja tega pravila.

- 6.2. Številke PIN se v nobeni obliki ne sme hraniti v bližini kartice.

## 7. FAKTURIRANJE

- 7.1. Shell poslovnemu partnerju izdaja in na lasten strošek neposredno pošilja račune, ki navajajo transakcije, v skladu z uvodno stranjo. Na fakturah bodo navedeni podatki o transakcijah po posamezni kartici za nakupe pri Shellu in tretjih osebah.

Fakture se izdajajo po posameznih državah. Za nakupe v Sloveniji fakture izdaja Shell Adria, medtem ko fakture za nakupe v drugih državah izdaja Shell Adria v imenu ostalih podjetij v Skupini Shell.

Iz računa je razvidno, katero Shell kartico je poslovni partner uporabljal, kdaj, kateri proizvodi in/ali storitve so bili kupljeni, njihovo količino, ceno na enoto in skupni znesek.

- 7.2. Poslovni partner ne sme zadržati plačila ali izvesti nepopolnega plačila v primeru reklamacije v zvezi z nakupom. Če je reklamacija v zvezi z računom upravičena, bo Shell poravnal upravičeni znesek ali poslovnemu partnerju priznal dobropis.

Poslovni partner mora reklamacijo v zvezi s transakcijami poslati s priporočeno pošto ali e-pošto v roku enega meseca od datuma izdaje računa.

Poslovnega partnerja bremenijo vsi morebitni stroški, povezani s plačilom računov, npr. (INO) bančni stroški, stroški nakazila,...

Če Poslovni partner po pošti ali preko spletnega portala Shell Fleet HUB ne prejme računa v 10 dneh od datuma po Pogodbi predvidene izdaje, mora Poslovni partner obvestiti Shell s priporočeno pošto ali e-pošto, sicer se šteje, da je poslovni partner račun prejel. Znesek, naveden na računu, mora biti plačan najkasneje na datum zapadlosti, sicer se zaustavi nadaljna uporaba Shell kartic.

- 7.3. Vse reklamacije glede izdanih računov iz naslova zahteve po kopijah dobavnic lahko Poslovni partner od Shella zahteva na osnovi pisne prošnje (poslane pisno ali preko elektronske pošte) najkasneje v 30 dneh od datuma izdaje računa ali obračuna. Če Poslovni partner v roku 30 dni ne pošlje pisne reklamacije, se šteje, da se z vsemi nakupi strinja in so vse postavke na računih pravilne in jih sprejema.

- 7.4. Kjer je zakonsko dovoljeno, bodo računi/obračuni poslovnemu partnerju na voljo tudi v elektronski obliki preko Shell Fleet HUBa. V tem primeru poslovni partner računov/obračunov ne bo prejel v papirnati obliki po pošti. Poslovni partner s podpisom Pogodbe, katere sestavni del so Splošni pogoji, soglaša, da bo račune namesto na papirju, sprejemal v elektronski obliki iz katerega koli Shella v sklopu Skupine Shell, ki ima pravno osnovo za izdajanje in pošiljanje elektronskih računov. Poslovni partner lahko zaprosi za alternativno metodo izdajanja računov. Če Shell takšno izdajo Poslovnemu partnerju odobri, poslovni partner pokriva administrativne stroške, ki bodo nastali pri izdaji računov.

- 7.5. Poslovni partner lahko zahteva spremembo prejemanja računov/obračunov iz papirnate v elektronsko obliko. V tem primeru mora na Shell nasloviti pisno prošnjo. Račun se lahko izda v elektronski obliki, če s tem soglašata Poslovni partner in Shell. Za potrebe vračila davka odgovornost za preverjanje sprejemanja elektronskih računov pri davčnih uravah v posameznih državah, prevzame Poslovni partner.

- 7.6. Račune v elektronski obliki bo Shell prenesel na Shell Fleet HUB naslednji dan od datuma izdaje računa. Datum izdaje računa je določen v Pogodbi. Poslovni partner bo o prenosu računov isti dan, ko bo to izvršeno, prejel elektronsko obvestilo na elektronski naslov, ki ga bo pisno posredoval Shelli. V primeru, da poslovni partner obvestila o prejetih računih ne prejme, mora o tem pisno obvestiti Shell. Če v roku 10 dni od datuma izdaje računa poslovni partner Shella ne obvesti, da račune na Shell Fleet HUBu ni prejel, se šteje, da so bili računi preneseni na strankin račun v Shell Fleet HUB naslednji dan po datumu izdaje računa. Računi bodo na Shell Fleet HUBu shranjeni 13 mesecev. Po preteku 13 mesecev se računi avtomatsko izbrišejo. Poslovni partner je dolžan in odgovoren, da račune ob pravem času prenese na svoj računalnik. Pri tem je dolžan zagotoviti potrebno programsko opremo za prenos računov iz Shell Fleet HUBa.

- 7.7. Pri prenosu bodo računom priloženi dokumenti, ki bodo dokazovali izvirnost računa. Pri vsakem prenosu računa bo datoteka vsebovala dva dokumenta: račun v PDF formatu in elektronski podpis v xml formatu. E-računi vsebujejo samo en originalni račun. Poslovni partner pri prvem vstopu v e-račun modul prejme edini originalni

račun, ki ga je dolžan takoj prenesti na svoj računalnik. Pri vsakem naslednjem vstopu v aplikacijo E-račun, račun postane kopija. V primeru izgube originalnega računa odgovornost prevzema Poslovni partner.

## 8. CENE, POPUSTI, PROVIZIJE IN NADOMESTILA

- 8.1. Cene in popusti: Shell obračunava vse dobave proizvodov in storitev po vsakokratnih prodajnih cenah na prodajnih mestih ali po ceniku dostopnem v spletni aplikaciji Shell Fleet HUB <http://www.fleethub.shell.com> razen v primerih, ko se o popustih na te cene poslovni partner vnaprej dogovori s Shellom. Shell poslovnemu partnerju dogovorjene popuste definira v dodatku/prilogi/aneksu k Pogodbi in pošlje po pošti ali e-pošti.
- 8.2. Shell obračunava provizije za določene storitve, ki so del Pogodbe. Provizije za storitve, ki niso povezane z gorivom na Shell-ovih bencinskih servisih (cestnine, predori, trajekti, uporaba kartic, izdajanje računov ...), se izračunajo na ravni držav, v skladu s Pogodbo.

Shell obračunava nadomestilo za dodatne storitve in paket storitev, ki so sestavni del Pogodbe o euroShell sistemu.

Obseg in stopnja vseh provizij se opredeli v Pogodbi ali v drugi pisni korespondenci med Shell in poslovnim partnerjem. Shell lahko po lastni presoji spremeni provizije, kadar koli uvede dodatne provizije za kartico in storitve za blago kupljeno s kartico.

O morebitnih spremembah provizij, cenah, popustih in nadomestilih bo Poslovni partner obveščen 15 dni vnaprej po elektronski pošti. Na podlagi tega elektronskega obvestila se šteje, da je seznanjen z zaračunavanjem provizije, cenami, popusti ali nadomestili, ki mu bodo zaračunani iz naslova uporabe kartice za plačilo blaga ali storitev o kateri je bil obveščen.

Poslovni partner mora v roku 15 dni sporočiti ali soglašati s spremembami ter, da se šteje, v kolikor bo Poslovni partner, pooblaščen Uporabnik kartic in Pooblaščen imetnik kartic le te uporabljal po uveljavitvi sprememb, da z novimi provizijami soglašata.

Vse provizije, cene, popusti in nadomestila, ki se nanašajo na predhodno obdobje uporabe kartice, se zaračunajo na naslednjem računu Poslovnega partnerja in zapadejo v plačilo v skladu z roki plačila navedenimi v Pogodbi.

- 8.3. Obveznosti glede količine Pogodbeni stranki se dogovorita, da so cene/rabati za dobavo dogovorjene pod pogojem, da bo v določenem obdobju s karticami kupljena vsaj minimalna količina goriva ali storitev. Shell bo pregledje izvajal v obdobju 6 (šestih) mesecev od podpisa pogodbe in ocenil, ali je bila izpolnjena minimalna količina.
- 8.4. Shell lahko spremeni ceno/rabat/provizijo kadar koli, kadar dogovorjene količine niso v skladu s ceno/rabatom (količina ni izpolnjena ali presežena). O spremembi cene/rabatov bo Poslovni partner obveščen 15 dni vnaprej po pošti ali e-pošti. Na podlagi tega obvestila se šteje, da je seznanjen z zaračunavanjem nove cene/rabata. Poslovni partner mora v roku 15 dni sporočiti ali soglašati s spremembami. V kolikor bodo Poslovni partner, pooblaščen Uporabnik kartic in Pooblaščen imetnik kartic te uporabljali po uveljavitvi sprememb, se bo štel, da z novo ceno/rabatom soglašata. Spremenjeni pogoji (cene/rabati) veljajo do takrat, ko katera koli od postavk ni izpolnjena.

## 9. PLAČILO

- 9.1. Pogoji in načini plačila so določeni v Pogodbi. Če se plačilo izvede z direktno obremenitvijo, mora poslovni partner pred podpisom Pogodbe predložiti odobritev direktne obremenitve v korist Shella in to odobritev po potrebi obnoviti. Direktna obremenitev bo izvedena na Shellov transakcijski račun, tako da bodo sredstva prejeta na transakcijski račun na dan zapadlosti fakture.

Poravnava mora biti narejena za celotni znesek faktur, ki zapadejo na dan zapadlosti fakture.

Ne glede na način plačila se za datum plačila šteje datum prejema nakazila v dobro bančnega računa Shella.

- 9.2. Shell ima pravico Poslovnemu partnerju zaračunati strošek za vsako neplačano neposredno obremenitev, ki jo Poslovni partner ne izvrši. Višino stroška Shell in Poslovni partner dogovorita pisno v Pogodbi ali v Aneksu k Pogodbi.
- 9.3. Poravnava računov se izvede za celotni znesek vseh dolgovanih računov, ki so zapadli na določen datum.
- 9.4. Obe pogodbeni stranki se zavedata, da je gorivo trošarinski proizvod, katerega trženje je podvrženo strogim pravilom in predpisom. S podpisom te Pogodbe poslovni partner izkazuje svoje vedenje, da je prepredaja kupljenega goriva prepovedana in se obvezuje spoštovati ta predpis.
- 9.5. Račun se izda v evrih. Če je nakup izveden v nacionalni valuti, ki ni evro, se nacionalno valuto nakupa pretvori v evre (nominalni znesek v evrih) z uporabo tečaja, ki ga določi Shell v državi nakupa, če ta podatek na dan izdaje računa ni na voljo, se uporabi tečaj Evropske centralne banke, dostopen na spletni strani <https://www.ecb.europa.eu/stats/exchange/eurofxref/html/index.en.html>. Plačilo se izvede v evrih.
- 9.6. V primeru neplačila zapadlih zneskov, v skladu s prejšnjo točko, lahko Shell zaračuna zamudne obresti po zakonsko določeni obrestni meri.

## 10. KRŠITEV POGODBE, PREKLIC IN BLOKIRANJE KARTIC

- 10.1. Za kršitev Pogodbe se šteje naslednje:
- uporabnik predloži napačne podatke Shellu v zvezi s to Pogodbo ali zavrne predložitev zahtevanih podatkov,
  - vsak poskus ali zloraba kartice, spreminjanje podatkov na kartici, prenos kartice na tretjo osebo, uporabo kartice po preteku njene veljavnosti, nadaljnjo uporabo kartice po tem, ko je bil zahtevan njen preklic,
  - uporaba kartice v nasprotju z določbami te Pogodbe,
  - uporabnik ne poravnava zneska, zapadlega v plačilo, ter
  - uporabnik preseže kontrolni kreditni limit ali ne poda zadostnega zavarovanja terjatev, ki ga Shell zahteva za kritje spremenjenega kontrolnega kreditnega limita.

V primeru kršitve Pogodbe Shell lahko:

- takoj preklic katero koli Shell kartico v posesti uporabnika kartice,
- prekine to Pogodbo s takojšnjim učinkom,
- zahteva takojšnjo plačilo katerega koli še ne zapadlega zneska, ki ga dolguje uporabnik,
- uporabi zavarovanje terjatev, ki je bilo podano s strani ali v imenu poslovnega partnerja.

- 10.2. Shell blokira kartico, če poslovni partner iz kakršnega koli razloga to pisno zahteva (po pošti, e-pošti).

Shell lahko blokira vsako ali vse izdane Shell kartice brez dodatnega obvestila poslovnemu partnerju v naslednjih primerih:

- Če poslovni partner ne izvede plačila v skladu s členom 10.1 ali ima druge zapadle neplačane zneske za druge proizvode ali storitve, nudene s strani Shella, tudi če ti proizvodi in storitve niso predmet te Pogodbe.
- Če poslovni partner ne izpolni svojih obveznosti v skladu s členom 3.11.

- Če poslovni partner ne izpolni svojih obveznosti v skladu z zadnjim stavkom člena 13.3.
- Sočasno s takojšnjo prekinitevjo Pogodbe.
- Če je ogrožena varna uporaba kartice.
- Če ima poslovni partner poslovni delež v drugem podjetju, ki je blokirano zaradi zamude pri plačilu ali
- presega kontrolni kreditni limit, lahko Shell blokira poslovnega partnerja.

Ob blokiranju kartic, v skladu s prejšnjim členom, Shell ni odgovoren za škodo, ki bi jo poslovni partner zaradi tega utrpel. Blokiranje kartic v pomenu iz te točke pomeni prenehanje sprejemanja kartic s strani Shella in tretjih oseb za nabavo blaga in storitev. Ponovno sprejemanje Shell kartic s strani Shella in tretjih oseb se lahko dogovori po plačilu vseh zapadlih obveznosti.

Shell si pridržuje pravico, da kadar koli in izključno po lastni presoji razglasi kartico za neveljavno in prekliceno, več ali vse izdane kartice, pri čemer pošlje poslovnemu partnerju pisno obvestilo.

## 11. VAROVANJE OSEBNIH PODATKOV

- 11.1. Poslovni partner in Shell si lahko med časom izvajanja te Pogodbe izmenjata Osebnosti podatke. Vsakršna obdelava Osebnosti podatkov bo potekala v skladu s pogoji te Pogodbe in veljavnimi zakoni o varstvu podatkov (veljavni zakoni glede zaščite posameznikov, obdelave tovrstnih podatkov, ter varnostne zahteve glede proste izmenjave teh podatkov).
- 11.2. Shell in Poslovni partner bosta neodvisno delovala kot upravljalca lastnih podatkov, v skladu z Osebnimi podatki, katere vsak obdeluje. Ta Pogodba na predstavlja osnove za skupno izvajanje podatkovnega nadzora ali pooblastil za zadevne Osebnosti podatke.
- 11.3. Shell bo Osebnosti podatke, katere posredujejo Vlagatelj, Poslovni partner, Povezane osebe in Pooblaščenim imetnikom kartice, obdelal v skladu z Politiko o zasebnosti Shell servisnega sistema, ki je na voljo na [www.shell.si](http://www.shell.si) spletni strani, ki je dopolnilo Obvestila o zasebnosti za poslovne stranke, dobavitelje in poslovne partnerje na <https://www.shell.si/pravilnik-o-zasebnosti.html>). Osebnosti podatki bodo obdelani do mere, ki je potrebna za dobavo Kartic in za storitve, ki jih nudimo Pooblaščenemu imetniku kartice, kot je to navedeno v tej Pogodbi, posebej za naslednje glavne namene:
- izvedba in izboljšava storitev Shell za Pooblaščenega imetnika Kartice;
  - skladnost z običajnimi zahtevami v zvezi z izvedbo storitev, katere Shell izvaja za Pooblaščenega imetnika kartice, vključno z nadzorom trgovanja in zakoni proti korupciji in podkupovanju; in
  - preprečevanje in preiskava goljufij.
- 11.4. Kjer Poslovni partner posreduje Osebnosti podatke pooblaščenim imetnikom kartic (vključno z začasno ali stalno zaposlenimi, najetimi ponudniki storitev, vajenci in drugimi člani osebja), bo Poslovni partner Pooblaščenim imetnikom kartic priskrbel informacije iz Politike o zasebnosti Shell servisnega sistema (priložena) in bo, kjer je to potrebno, poskrbel za vse privolitve, ki so potrebne za skladnost z veljavnimi zakoni o zasebnosti.
- 11.5. Pri obdelavi Osebnosti podatkov, katere posreduje Poslovni partner, bo Shell:
- a) uvedel takšne tehnične ukrepe za varovanje Osebnosti podatkov kot so primerni glede na naravo podatkov, katere obdeluje, ter pri tem vzel v obzir vso škodo, ki jo lahko osebi, na katero se podatki nanašajo, povzroči nepooblaščen izguba podatkov, nedovoljeno razkritje podatkov ali ne namerno uničenje podatkov
  - b) uvedel vse potrebne organizacijske ukrepe za varovanje Osebnosti podatkov
  - c) vsakršna obdelava osebnosti podatkov Poslovnega partnerja, Povezanih oseb in/ali Pooblaščenih imetnikov kartice bo omejena na raven, ki je potrebna za dobavljanje kartic in storitev v zvezi z



Shell servisnim sistemom za Poslovnega partnerja, kot je navedeno v tej Pogodbi

- d) uvedel ukrepe in merila, s katerimi bo zagotovljeno, da se Osebnih podatki ne prenašajo v države izven EGP brez ustreznega varstva teh Osebnih podatkov po pogodbi ali ekvivalentno in bo zagotovil, da ta merila preko celotnega časa trajanja te Pogodbe nikoli iz nobenega razloga ne bodo prenehala veljati. Shell je sprejel Zavezujoča poslovna pravila podjetja Shell (Shell Binding Corporate Rules (BCRs), ki mu dovoljujejo prenos Osebnih podatkov med podjetji znotraj skupine Shell tudi, če ta podjetja delujejo izven EGP.

## 12. IZGUBLJENE ALI UKRADENE KARTICE, OBVEZNOSTI

- 12.1. Kartice se ne sme pustiti brez nadzora. Če je kartica ukradena ali izgubljena, zlorabljen ali v posesti osebe, ki ni uporabnik kartice, mora Poslovni partner o tem nemudoma obvestiti Shell. Poslovni partner Shell obvesti na naslednji način:
- v delovnem času od 8-16.30 na telefonsko št. 01/51-40-500
  - izven delovnega časa na telefonsko št. 01/51-40-500 (klic bo preusmerjen na Servis 24/TBS team)

Obvestilo o blokadi mora poslovni partner čim prej poslati tudi pisno, pošti e-pošti ([EuroShell-Slovenia@Shell.com](mailto:EuroShell-Slovenia@Shell.com)).

Za čas prejema se šteje čas prejetja obvestila preko telefona, pošte ali elektronskega sporočila.

Poslovni partner lahko kartico(e) blokira tudi sam v HUBu. V tem primeru ni potrebno, da o tem pisмено obvesti Shell.

Če Poslovni partner ne sporoči blokade, bodisi namenoma ali iz hude malomarnosti, Shell ne bo prevzel nikakršne odgovornosti za škodo, ki bi jo Poslovni partner utrpel.

- 12.2. Shell poskrbi za blokiranje sporočenih kartic pri vseh tretjih osebah.
- 12.3. Poslovni partner predloži Shellu vse podatke, ki so mu na voljo, v zvezi z okoliščinami izgube ali zlorabe in izvede vsa ustrezna dejanja v pomoč Shellu pri iskanju izgubljenih ali lažnih kartic.
- 12.4. Poslovni partner je dolžan izgubo ali zlorabo prijaviti lokalni policijski postaji v državi Poslovnega partnerja in o tem obvestiti Shell ali v državi kjer se je izguba ali zloraba zgodila in pridobiti policijsko poročilo, kopijo katerega mora predložiti Shellu. V primeru izgube, kraje ali zlorabe kartice Poslovni partner Shellu predloži vse ustrezne informacije o okoliščinah izgube, kraje ali zlorabe in izvede vse ustrezne ukrepe za pomoč Shellu, da lahko ta dobi kartico nazaj. Če kartica ostane v lasti pooblaščenega imetnika kartice, mora Poslovni partner zagotoviti, da se vse preklicane kartice uničijo, takšno uničenje pa obsega rezanje magnetnega traku in čipa (to velja tudi za vse kartice, ki so bile prijavljene kot izgubljene ali ukradene, pa so bile naposled najdene).
- 12.5. Shell ne prevzema nikakršne odgovornosti, če tretja oseba zavrne izdajo blaga zaradi katerega od razlogov v zvezi s členom 3.15.
- 12.6. Shell ni odgovoren za škodo, ki bi izhajala iz ponaredbe kartic, izdanih na ime poslovnega partnerja. Za preprečitev ali omejitev možnosti zlorabe kartic se poslovnemu partnerju izrecno svetuje, da redno spremlja uporabo kartice oziroma prometa. Vse transakcije s karticami Shell, razen v primerih iz člena 12.1, bremenijo imetnika kartice.
- 12.7. Poslovni partner je v celoti odgovoren za morebitno škodo, ki bi jo utrpel sam zaradi mehanske poškodbe

kartice, npr. zaradi neustrezne hrambe ali pretirane obrabe kartice.

- 12.8. Shell Poslovnemu partnerju omogoča možnost samostojne blokade kartice preko Shell Fleet HUBa. V takšnem primeru poslovni partner zagotovi, da bo kartice preko Shell Fleet HUBa blokiral sam oziroma osebe, pooblaščen s strani poslovnega partnerja. Pri tem prevzema popolno odgovornost za škodo, ki bi nastala v primeru napačne blokade kartic.
- 12.9. Določila glede odgovornosti za škodo iz naslova zlorabe kartice;  
Odgovornost za transakcije narejene po preklicu kartice preko portala HUB ali Shellovega centra za pomoč strankam, poslana pismena zahteva po pošti ali elektronski pošti, za preklic kartice, nosi Shell. Po vložitvi takšne zahteve Poslovni partner ne bo več odgovoren za transakcije, izvedene z blokirano kartico.
- 12.10. Shell lahko kadar koli, brez obvestila zahteva vračilo vseh ali katere koli kartice ali preklične ali začasno preklične (blokira) vse ali katero koli kartico ali številko stranke, na katero so izdane kartice ali zavrne ponovno izdajo, zamenjavo ali obnovo katere koli kartice v katerem koli obdobju, če:
- a) obstaja sum goljufive, nezakonite ali protipravne uporabe katere koli kartice;
  - b) Shell prejme bonitetne podatke o Poslovnemu partnerju, za katere razumno meni, da so nezadovoljivi; ali
  - c) kateri koli imetnik kartice krši to pogodbo.

V primerih, ko Shell, brez obvestila, posamične kartice ali kartice Poslovnega partnerja blokira ali začasno blokira, bo Shell poslovnega partnerja o tem pisмено obvestil takoj, ko bo mogoče. V primerih, ko Shell zaradi kakršnega koli razloga začne blokirati kateri koli kartico ali celotno stranko, vsi denarni zneski, ki jih poslovni partner dolguje Shellu, nemudoma zapadejo v plačilo in Shell lahko od Poslovnega partnerja zahteva, da se plačilo teh zneskov izvede, preden je stranka v sistemu ponovno aktivirana.

- 12.11. Shell vse zahteve za vračilo ali blokado ali začasno blokado določene kartice izvrši brez vpliva na obveznosti Poslovnega partnerja.

## 13. ZAVAROVANJE TERJATEV

- 13.1. Zaradi odloženega plačila poslovni partner Shellu poda eno od, v nadaljevanju navedenih, vrst zavarovanj:
- 13.1.1. Bančna garancija, ki jo izda banka in je predhodno odobrena s strani Shella, za znesek, naveden na Pogodbi.
  - 13.1.2. Kavcijsko zavarovanje, ki ga izda zavarovalnica in je predhodno odobreno s strani Shella, za znesek, naveden na Pogodbi.
  - 13.1.3. Varščina v višini, navedeni v Pogodbi, ki jo poslovni partner da Shellu za zavarovanje terjatev. Znesek varščine se plača na transakcijski račun Shella. Varščina se vrne poslovnemu partnerju v 30 dneh od datuma prekinitve Pogodbe, če ni neporavnanih obveznosti do Shella. Varščina se ne obrestuje.
  - 13.1.4. Bianco menica s pooblastilom za izpolnitev.
  - 13.1.5. Drugo obliko ustreznega zavarovanja, ki je odobrena s strani Shella.
- 13.2. Poslovni partner da Shellu eno od zavarovanj iz člena 13.1. ob podpisu Pogodbe. Do predaje zavarovanja se kartice poslovnemu partnerju ne izdajo.
- 13.3. Shell lahko od poslovnega partnerja zahteva povečanje zneska zavarovanja in/ali zamenjavo ene vrste zavarovanja z drugo, v skladu s členom 13.1, s pisnim obvestilom poslovnemu partnerju (e-pošti). Poslovni partner mora zamenjati zavarovanje ali povečati znesek zavarovanja najkasneje v 30 (tridesetih) dneh od izdaje

- obvestila. Shell ima v nasprotnem primeru pravico do zaustavitve kartic.
- 13.4. V primeru zamude pri plačilu s strani poslovnega partnerja, lahko Shell črpa dano zavarovanje delno ali v celoti za poravnavo zapadlih terjatev do poslovnega partnerja, vključno z morebitnimi zamudnimi obrestmi v skladu s členom 9.6.
- 13.5. Shell obvesti poslovnega partnerja o podaljšanju zavarovanja terjatev. Poslovni partner je dolžan, da najkasneje 10 dni pred iztekom zavarovanja dostavi podaljšano zavarovanje terjatev. Shell ima v nasprotnem primeru pravico do zaustavitve kartic.
- 13.6. Če zavarovanje ni predloženo na zahtevo ali če poteče ali preneha veljati zaradi kakršnega koli razloga, lahko Shell ne glede na stanje še ne zapadlih obveznost Poslovnega partnerja, nemudoma prekine to pogodbo ali blokira vse Shell kartice in o tem obvesti Poslovnega partnerja.

## 14. TRAJANJE IN PREKINITEV

- 14.1. Veljavnost kartice je navedena na kartici. Le-ta je veljavna do zadnjega dne v mesecu in letu, navedenem na kartici. Kartica mora biti zamenjana pred iztekom veljavnosti. Poslovni partner mora redno preverjati čas poteka kartice v spletni aplikaciji Shell Fleet HUB. V primeru, da poslovni partner kartice ne uporablja 90 dni pred začetkom obnovitvenega postopka, kartica ne bo obnovljena avtomatično. Pri postopku obnove sistem preverja zaračunane in nezaračunane transakcije ter na podlagi tega odloči ali je bila kartica uporabljena v dobi mirovanja pred obnovo v zadnjih 90 dneh, ki sproži obnovitveni postopka in izdajo nove kartice z novo veljavnostjo. Če bo sistem zaznal transakcijo (v zadnjih 90 dneh), potem, ko se šteje, da je faza mirovanja, bo kartica avtomatsko obnovljena. V primeru, da sistem ne zazna transakcije, kartica ne bo avtomatsko obnovljena. V primeru, da želi Poslovni partner spremeniti status kartice in kartico obnoviti ali preklicati obnovo, mora status spremeniti ročno preko aplikacije Shell Fleet HUB.
- 14.2. Ta Pogodba se lahko prekine iz enega od naslednjih razlogov:
- S pisnim sporazumom pogodbenih strank.
  - Vsaka pogodbeni stranka lahko prekine Pogodbo s 30 dnevним odpovednim rokom, s pisnim obvestilom drugi pogodbeni stranki.
  - Shell lahko takoj prekine to Pogodbo v naslednjih primerih in o tem pošlje pisno obvestilo poslovnemu partnerju, če:
    - a) Poslovni partner ni izvedel plačila v roku, opredeljenem v členu 9;
    - b) Poslovni partner ni izpolnil svojih obveznosti v skladu s členom 5.3;
    - c) Poslovni partner ni izpolnil svojih obveznosti v skladu s členom 13.3;
    - d) Poslovni partner je drugače kršil Pogodbo in kršitve ni odpravil v 15 dneh od prejema poziva s strani Shella, da to stori;
    - e) Nad imetnikom kartice je sprožen postopek likvidacije, stečaja ali prisilne poravnave;
    - f) Pravna oseba se sama odloči za likvidacijo brez pravnega naslednika ali za preoblikovanje, razen če obvesti Shell v 10 delovnih dneh in se Shell izrecno pisno strinja s preoblikovanjem;
    - g) Shell prejme bonitetne podatke o Poslovnem partnerju, ki na podlagi smiselnega mnenja Shella niso zadovoljivi;
    - h) Ugotovi, da je Poslovni partner in/ali katera koli povezana oseba pod nadzorom države iz prepovedanega območja ali pa je zavrtnjena ali prepovedana stranka; ali
    - i) Shell, Poslovni partner ali katera koli povezana oseba postane predmet spremembe nadzora. Sprememba nadzora nastopi, ko:
      - ī. oseba pridobi nadzor nad določeno stranko, če pred tem nobena oseba ni vršila nadzora nad omenjeno stranko; ali

- ii. končno matično podjetje ustrezne stranke preneha izvajati nadzor nad to stranko; ali
- iii. oseba pridobi nadzor nad končnim matičnim podjetjem ustrezne stranke; ali
- iv. oseba, ki ni pod nadzorom končnega matičnega podjetja ustrezne stranke, pridobi nadzor nad to stranko.

- 14.3. Shell lahko blokira Poslovnega partnerja in s tem kartice, ki so na to številko stranke izdane, ne da bi obvestil Poslovnega partnerja v primeru, da se nobena kartica Poslovnega partnerja, ne uporablja trinajst mesecev (13) ali več. Shell lahko v isti situaciji kot v izhaja iz prejšnjega stavka, odloči tudi, da prekine to pogodbo, ne da bi o tem obvestila Poslovnega partnerja.
- 14.4. Ob prekinitvi Poslovni partner:
- Vrne vse cestninske kartice in naprave izdajatelju s priporočeno pošto, v 14 dneh od prekinitve, sicer mora poslovni partner plačati vse pripadajoče zamudne obresti cestninskim družbam.
  - Takoj plača vse zapadle zneske v skladu s to Pogodbo (vključno s plačili po računih, izdanih po datumu prekinitve te Pogodbe, ali kazni v skladu s členom 9.6.).
  - Poslovni partner ostaja v celoti odgovoren brez omejitev za vsakršno uporabo in/ali zlorabo kartic v skladu z določbami te Pogodbe, dokler izdajatelj ne prejme vseh cestninskih kartic in elektronskih naprav.
  - Poslovni partner uniči vse kartice, kar pomeni rezanje magnetnega traku in čipa na karticah in kadar to zahteva Shell (samo, če je pogodbo prekinil Poslovni partner), mora Poslovni partner predložiti potrdilo o uničenju, ki vsebuje vse številke kartic ter imena ustreznih imetnikov kartic ter potrjuje, da so bile uničene vse kartice, ki so bile izdane Poslovnemu partnerju. Poslovni partner ostane v celoti odgovoren, brez omejitev, za vse primere uporabe in/ali zlorabe kartic v času pred njihovim uničenjem.

## 15. PRENOS PRAVIC IN OBVEZNOSTI

- 15.1. Ta Pogodba se nanaša na poslovnega partnerja in le-ta ne more brez soglasja Shella zastaviti, prenesti ali spremeniti nobene pravice, vložka ali obveznosti, izhajajoče iz te Pogodbe.
- 15.2. Shell lahko po svoji izključni presoji in brez soglasja poslovnega partnerja zastavi, prenese ali spremeni katerokoli pravico, vložek ali obveznost, izhajajočo iz te Pogodbe.

## 16. SOLIDARNA ODGOVORNOST

Če je lastništvo poslovnega partnerja sestavljeno iz dveh ali več oseb, potem so obveznosti imetnika kartice solidarne, bodisi dejansko ali pravno.

## 17. POŠILJANJE OBVESTIL

- 17.1. Vsa obvestila in sporočila med pogodbenima strankama se štejejo za poslana, če so posredovana preko elektronske pošte ali pisni obliki na naslov, naveden v Pogodbi o Shell servisnem sistemu.
- 17.2. Pogodbeni stranka, ki je spremenila podatke za prejetje sporočil, kot je opredeljeno v členu 17.1., mora drugo pogodbeno stranko o tem pisno obvestiti v 5 (petih) delovnih dneh od spremembe. Če katera od pogodbenih strank ne obvesti druge stranke pravočasno o spremembi naslova ali elektronske pošte, se vsa obvestila in dokumenti štejejo za prejete, če so poslani na naslov ali po elektronski pošti, navedeni v tej Pogodbi.
- 17.3. Vsa obvestila, poslana na podlagi te pogodbe:
- a) stopijo v veljavo ob dejanskem prejemu na ustreznem naslovu;
  - b) za tista, ki so dostavljena izven delovnega časa, se šteje, da niso bila vročena na ustrezni lokaciji do naslednjega delovnega dne;

- c) ni mogoče umakniti ali preklicati, razen v primeru obvestila, ki se ga pošlje v skladu s tem členom.

- 17.4. Vsi nestandardni naslovi za pošiljanje (različni od naslova v skladu s členom 17.1), morajo biti pisno posredovani s strani poslovnega partnerja ali vpisani s strani Poslovnega partnerja ali pooblaščenega uporabnika v spletno aplikacijo Shell Fleet HUB.
- 17.5. Zaradi sprememb, ki bi lahko v prihodnje bile uvedene v Shell sistemu, lahko Shell sproži spremembe te Pogodbe. Če se pogodbeni stranki ne uspe dogovoriti o predlaganih spremembah v razumnem času, lahko Shell nemudoma prekine to Pogodbo.
- 17.6. Če se spremembe Shell sistema, glede tehničnih zadev, nanašajo na vse Shell kartice in vse poslovne partnerje, lahko Shell Pogodbo spremeni enostransko.

## 18. SPREMEMBE IN DOPOLNITVE

Shell lahko enostransko spremeni Splošne pogoje pod naslednjimi pogoji: Shell objavi spremenjene Splošne pogoje na spletni strani 15 dni pred datumom uveljavitve sprememb. Če Shell spreminja te Splošne pogoje, mora 15 dni pred njihovo uveljavitvijo v pisni obliki (priporočeno po pošti ali po e-pošti) sporočiti poslovnemu partnerju, ki se mora glede sprememb opredeliti ali z njimi soglašati ali ne v roku 15 dni od prejete obvestila. V primeru, če poslovni partner pisno po priporočeni pošti zavrne predlagane spremembe in pri tem ne odpove Pogodbe, se šteje, da je Shell odpovedal Pogodbo s 30 dnevnim odpovednim rokom, ki prične teči od dneva pošiljanja obvestila o spremembi. Če Poslovni partner še naprej uporablja kartico po datumu uveljavitve sprememb ali Shella ne obvesti pravočasno o prekinitvi, se šteje, da je Poslovni partner spremembe sprejel. Vsakokrat veljavni Splošni pogoji so objavljeni na spletnih straneh Shella ([www.shell.si](http://www.shell.si)).

Ti Splošni pogoji veljajo od 20.06.2019 dalje.

## 19. VIŠJA SILA

- 19.1. Med trajanjem višje sile obveznosti obeh pogodbenih strank mirujejo. Višja sila v skladu s to Pogodbo predstavlja nepredviden ali neizogiben dogodek izredne narave, do katerega je prišlo po sklenitvi te Pogodbe (potresi, vojna, polplave, požari...).
- 19.2. Pod višjo silo se razumeva: (i) kakršna koli okoliščina, ki je Poslovni partner ali njeni zastopniki ali pogodbeniki ne morejo razumno nadzirati, ali (ii) kakršna koli zahteva za ravnanje v skladu s katerim koli zakonom, predpisom ali odredbo ali katero koli odredbo, zahtevo ali prošnjo katerega koli mednarodnega ali nacionalnega organa, pristaniške oblasti, lokalnega ali drugega organa ali agencije ali katerega koli organa ali osebe, ki trdi, da je ali da deluje za takšen organ ali agencijo ali katero koli korporacijo, ki je neposredno ali posredno pod nadzorom katerega koli takšnega organa.
- 19.3. Niti Shell niti noben član skupine Shell ni odgovoren za nikakršno neizpolnjevanje svojih obveznosti po tej pogodbi, če bi izpolnitev odložila, zavirala, ovirala, omejila ali preprečila v primerih iz člena 19.2..
- 19.4. Pogodbena stranka, ki ne more izvajati svojih obveznosti zaradi nastopa višje sile, drugo pogodbeno stranko v ustreznem času obvesti o vrsti višje sile in o morebitnih posledicah za izvajanje Pogodbe. Če obvestilo ni podano, se mora poravnati škoda, ki bi izhajala iz tega.
- 19.5. To Pogodbo lahko prekine pogodbeno stranka, ki ne bi več imela interesa zaradi dolgotrajne višje sile, pod pogojem, da višja sila traja več kot 90 dni.

## 20. POSLOVNA NAČELA SHELL-a IN SHELL-ovega KODEKSA RAVNANJA

Pogodbeni stranki izjavljata, da sta seznanjeni s poslovnimi načeli skupine podjetij Royal Dutch/Shell in s Shellovim kodeksom ravnanja, ki so objavljeni na [www.shell.si](http://www.shell.si) in da bosta ta načela in kodeks upoštevala v svojih aktivnostih pri izvajanju te Pogodbe.

## 21. PORAVNAVA PLAČILA

Vsa plačila, ki jih izvrši Poslovni partner ali kakršni koli dobropisi ali povračila, dolgovana Poslovnemu partnerju, se najprej uporabijo za poravnava kakršnih koli zapadlih obresti, nato jih Shell po lastni presoji uporabi za zmanjšanje kakršnega koli zapadlega zneska za kateri koli račun.

## 22. ODGOVORNOST SHELLA

- 22.1. Razen če takšne odgovornosti ni mogoče z zakonom omejiti ali izključiti, niti Shell niti noben član skupine Shell ni odgovoren za izgubo dobička ali za kakršno koli neposredno ali posledično izgubo ali škodo, povzročeno kateremu koli Poslovnemu partnerju, povezani osebi ali tretji osebi/podjetju v zvezi s kakršnim koli blagom ali storitvami ali uporabo katere koli kartice ali spletnih storitev, vključno z (vendar ne samo) izgubo pravice do uporabe, izgubo pričakovanega dobička, izgubo prihodka, izgubo proizvodnje in prekinitvijo poslovanja.
- 22.2. Nadalje Shell ne odgovarja nobenemu Poslovnemu partnerju, Povezani osebi ali tretji stranki v zvezi z goljufijami, malomarnostjo, dejanjem, neizpolnitvijo obveznosti ali opustitvijo ali naklepnim ravnanjem:
- neodvisnih pogodbenikov ali njihovih zaposlenih, pogodbenikov ali zastopnikov, ki jih najame Shell; in
  - katerega koli udeleženca v shell sistemu Shell kartice ali njegovih zaposlenih, pogodbenikov ali zastopnikov/agentov (vključno s kakršno koli zavrnitvijo zagotovitve blaga in storitev).

## 23. INTELEKTUALNA LASTNINA

- 23.1. Intelektualna lastnina, navedena v nadaljevanju tega člena, ostane lastnina Shell in/ali dajalcev licence:
- vsa računalniška programska oprema ali podatki, ki jih je dobavila ali jih uporablja (preko spletnih storitev ali drugače) Shell ali kateri koli član skupine Shell pri izvajanju te pogodbe;
  - vsebina na spletni strani Shell in na portalu spletnih storitev, vključno z (vendar ne samo) vsem kodiranjem, besedili, slikami, povezavami in spletnimi stranmi; in
  - vsi drugi materiali, ki jih zagotovi Shell ali kateri koli član skupine Shell po tej pogodbi.
- 23.2. Poslovni partner ne bo sam zavestno in bo zagotovil oz. ne bo dopustil, da bi to storili Pooblaščeni imetniki kartice in Uporabniki kartice in sicer: spreminjali, ustvarjali izpeljanih del, prenašali, distribuirali obratni inženiring (jemanje intel. lastnine) Shell, njeno preučevanje in kopiranje) in del, ki izhajajo iz njega, dešifrirali, razstavljali ali prevajali v človeku čitljive oblike kakršnekoli računalniško programske opreme, dobavljene ali uporabljene iz strani Shella ali katere koli druge članice skupine Shell na podlagi te pogodbe.
- 23.3. Vsa intelektualna lastnina, ki izhaja iz te pogodbe ali je drugače ustvarjena na podlagi ali za namene izvajanja te pogodbe, se takoj ob nastanku prenese na Shell ali katere koli članice skupine Shell in postane njena/njegova lastnina (če je to primerno) in na podlagi 23. člena Poslovni partner sprejme vse potrebne ukrepe za odstop in zagotovi, da pooblaščeni imetnik kartice in/ali uporabniki, odstopijo takšno intelektualno lastnino Shellu ali kateremu koli drugemu članu skupine Shell.

## 24. NASLOVI ČLENOV

Naslovi členov v tej pogodbi so navedeni zaradi priročnosti in ne vplivajo na tolmačenje pogodbe.

## 25. OPUSTITEV

Neuveljavljatev katerekoli določbe tega dogovora s strani Shella ali katerekoli člana skupine Shell se ne more razlagati kot odstop Shella od te določbe, če ni to pismeno potrjeno od Shella. Nobeno neuveljavljanje kršitve te pogodbe se ne more razumeti kot odstop od uveljavljanja katere druge kršitve

ali kot odstop od uveljavljanja (toleriranje) katerekoli bodoče kršitve te pogodbe.

## 26. DODATNA DOLOČBA

- 26.1. Poslovni partner se obvezuje pisno obvestiti Shell o morebitnih spremembah statusa podjetja, za katero je potrebna prigrasitev sodišču, v 5 (petih) delovnih dneh od sklepa o spremembi, pri čemer priloži kopijo ustreznega dokumenta.
- 26.2. Pogodbeni stranki bosta skušala rešiti morebitne spore po mirni poti. V kolikor to ni mogoče se primer razreši po sodni poti.
- 26.3. Morebitna neveljavnost posameznih določb ne vpliva na veljavnost Pogodbe kot celote. Če bi se katera od določb te Pogodbe izkazala za neveljavno, jo bosta pogodbeni stranki v razumnem času zamenjali z veljavno določbo.
- 26.4. Obe pogodbeni stranki se zavezujeta k varovanju zaupnosti vseh podatkov, ki so jima razkriti med in v zvezi z izvajanjem te Pogodbe, vključno z vsebino same Pogodbe, kar ne velja za podatke/informacije, ki so že javne. Obveznost iz te točke velja še 12 (dvanajst) mesecev po prekinitvi te Pogodbe. S podpisom te Pogodbe se pogodbeni stranki zavezujeta, da bosta drugo pogodbeno stranko obvestili o spremembah podatkov družbe, ki so potrebni za izvajanje pogodbenih obveznosti, in se zavedata odgovornosti za posledice nepravočasne predložitve podatkov.
- 26.5. Sestavni del Splošnih pogojev poslovanja so naslednji dodatki: Dodatek 1 – Seznam držav, kjer deluje kartična mreža Shell

## 27. JEZIK

- 27.1. Vsako obvestilo, zahtevo, prošnjo, izjavo ali drugo obliko komunikacije po tej pogodbi ali v povezavi z njo bo:
  - a) v slovenskem jeziku; ali
  - b) če ni v slovenskem jeziku, ga mora spremljati prevod v jezik poslovnega partnerja ali angleščini.
- 27.2. Stranka prejemnica (poslovni partner in povezane osebe) je upravičena do predvidevanja, da je kateri koli

dokument, prejet v skladu s tem podčlenom [27.1\(b\)](#), pravilen in da se je mogoče zanesti na prevod.

## 28. NEODVISNOST DOLOČB

Če se katero koli posamezno določbo ali določbe te pogodbe razglasi za nezakonite, neizvršljive ali v nasprotju z zakonom ali javno politiko, to ne vpliva na veljavnost določb te pogodbe. Če kakršna koli razglasitev bistveno vpliva na katere koli pravice ali obveznosti določene pogodbene stranke, se stranki sestane in v dobri veri pogodita z namenom sklenitve dogovora o spremembi določb iz te pogodbe, na katere je vplivala takšna razglasitev, tako da je ta sprememba v skladu z namenom te pogodbe.

## 29. BREZ ZDRUŽEVANJA

Nič v tej pogodbi in nobeno dejanje, ki ga izvršita pogodbeni stranki po tej pogodbi, ne predstavlja pravnega partnerstva, združenja, skupnega podjetja ali druge vrste kooperativnega subjekta med katerimi koli strankami.

## 30. SKLADNOST

- 30.1. Shell in Poslovni partner izjavljata in drug drugemu jamčita, da sta v povezavi s tem dogovorom seznanjena z zakonodajo za preprečevanje korupcije, ki velja za to pogodbo, in da bosta delovala skladno z vsemi takšnimi zakoni in da niti sama niti njuni zaposleni, funkcionarji, zastopniki in povezani subjekti (ali njihovi zaposleni, funkcionarji, zastopniki) niso dali, ponudili ali pooblastili niti ne bodo dali, ponudili ali pooblastili nikakršnega plačila, darila, obljube ali druge ugodnosti, bodisi neposredno bodisi preko katere koli druge osebe ali subjekta, za ali za uporabo ali v korist kateremu koli državnemu funkcionarju ali kateri koli osebi, v primeru katere bi takšno plačilo, darilo, obljuba ali druga ugodnost: (i) predstavljala plačilo podkupnine in/ali (ii) kršila veljavno zakonodajo za preprečevanje podkupovanja.
- 30.2. Pogodbeni stranki bosta pri izvajanju pogodbe ravnali v skladu z vsemi veljavnimi zakoni, državnimi pravili, predpisi in odredbami.

## **DODATEK 1 – SEZNAM DRŽAV, KJER DELUJE KARTIČNA MREŽA SHELL**

Na dan sklenitve tega dodatka deluje kartična mreža Shell v naslednjih državah:

Avstrija, Belgija, Bolgarija, Belorusija, Hrvaška, Češka, Danska, Estonija, Finska, Francija, Nemčija, Gibraltar, Grčija, Madžarska, Irska, Italija, Kosovo, Latvija, Litva, Luksemburg, Nizozemska, Norveška, Poljska, Rusija, Slovaška, Slovenija, Srbija, Španija/Andora, Švedska, Švica, Turčija, Ukrajina, Velika Britanija

Ker cenimo vašo zasebnost, vas prosimo, da si vzamete nekaj minut in se seznanite s to Politiko o zasebnosti, ter nas pokličete, če imate kakršna koli vprašanja ali poizvedbe v zvezi s tem. Ta Politika o zasebnosti je dodatek k Obvestilu o varstvu osebnosti - za poslovne stranke, dobavitelje, partnerje in vlagatelje, ki je na voljo na <https://www.shell.si/pravilnik-o-zasebnosti.html>.

### Kaj pokriva ta Politika o zasebnosti?

V tej politiki o zasebnosti so navedene informacije glede osebnih podatkov, ki jih zbiramo in obdelujemo za namen izdaje in uporabe Shell kartice, kot tudi za vaše obiskovanje in uporabo Shell-ovih Spletnih strani in poslovanja v okviru euroShell servisnega sistema, vključno s spletnim portalom Shell Card Online (SCOL).

Pri obdelavi kartice Shell, lahko Shell in hčerinska podjetja Shell ("skupina Shell") zbirajo in procesirajo informacije, ki so potrebne za oceno statusa prosilca. Po tem, ko izdamo kartico Shell, lahko skupina Shell v realnem času (sproti) zbira in obdeluje podatke transakcij in lokacije imetnikov kartic.

### Vir podatkov

Če niste sami posredovali svojih podatkov Shellu, potem morate vedeti, da je Shell vaše osebne podatke zbral pri vašem delodajalcu ali podjetju, ki vas zaposluje in je, v kolikor je to zahtevano, že zagotovil vaš pristanek na to.

### Katere podatke obdelujemo?

Shell Adria d.o.o. lahko obdeluje nekatere ali vse naslednje podatke, odvisno od specifičnih storitev, ki jih opravljate vi ali vaše podjetje:

- Podrobnosti o poslovnem kontaktu, vključno z imenom, naslovom, naslovom e-pošte, telefonskimi številkami, opis delovnega mesta (pozicija) in izbiro jezika.
- Podatke direktorja (ali povezanih oseb), vključno z imenom in datumom rojstva (ti so potrebni zaradi ukrepov proti pranju denarja in podkupovanja, ter za bonitetne ocene)
- Podatke transakcij, vključno z imenom voznika, številko kartice, indentifikacijskimi dokumenti vozila, nabavljenimi izdelki, časom in lokacijo.

### Namen obdelave zbranih podatkov

Osebni podatki, katere posreduje vlagatelj za kartico Shell, in/ali se zbirajo ob uporabi kartice Shell, so lahko predmet obdelave za naslednje namene;

- obdelava Pristopne izjave oziroma vloge;
- ugotavljanje identitete uporabnika kartice, če je to opcijo zahtevalo podjetje, ki to osebo zaposluje ali z njo sklepa pogodbeno razmerje (glavni imetnik kartice);
- izvedbo bonitetnih ocen in preverjanja kreditne sposobnosti;
- upravljanje računov uporabnika kartice in omogočanje dostopa do spletnih storitev v zvezi s kartico Shell;
- ocena in/ali pregled statusa kartice ter zapis o nakupih s kartico Shell na trajni osnovi;
- izvajanje pregleda trgovinskega nadzora in namene ukrepov proti podkupovanju in korupciji
- nadzor nad porabo volumna in količin;
- izvajanje raziskav trga in/ali statističnih analiz;
- identifikacija in, če je mogoče, preprečevanje pranja denarja ali goljufij;
- marketing in tržna komunikacija, ki je predmet pridobljene privolitve.

V vseh primerih obdelava lahko poteka v času obdelave prošnje (Pristopne izjave) ali v času trajanja Pogodbe o euroShell servisnem sistemu in se lahko nadaljuje po tem, ko se pogodba izteče, za omejene namene (vključno s ciklom, ali skladnostjo s pravnimi, finančnimi ali pogodbenimi zahtevami, ter vključno z internimi revizijami).

## Marketing/Trženje

Shell bo poslal marketinški material samo posameznikom znotraj organizacije v primeru, da so ti že dali svojo privolitev; posamezniki lahko na svoboden način svoje soglasje kadar koli umaknejo. Soglasje lahko kadar koli umaknejo tudi pooblaščen predstavniki vašega podjetja. Za več informacij se prosimo obrnite **Obvestilo o varstvu osebnosti - za poslovne stranke, dobavitelje, partnerje in vlagatelje**, ki je na voljo na <https://www.shell.si/pravilnik-o-zasebnosti.html>.

## Bonitetne ocene in preverjanje kreditne sposobnosti

Pri obdelavi prijave in v času trajanja katere koli Pogodbe o euroShell servisnem sistemu lahko družba Shell ali njene predlagane osebe ocenijo kreditno sposobnost katerega koli prosilca ali imetnika kartice ter tudi katere koli osebe, povezane s katerim koli imetnikom kartice (kreditno sposobnost je mogoče ocenjevati v zvezi s takšnimi povezanimi osebami). Pri ocenjevanju kreditne sposobnosti: (a) je mogoče uporabiti kreditno točkovanje ali druge avtomatske postopke odločanja; in (b) iskati je mogoče po evidencah agencij za poročanje o boniteti potrošnikov. Ocenjevati je mogoče tudi potrošniško kreditno zgodovino posameznikov, povezanih z imetnikom kartice, vendar samo z njihovim dovoljenjem. Agencije za poročanje o boniteti potrošnikov bodo podrobno o iskanju in prijavo dodale v svoje evidence, te pa si lahko ogleda katera koli druga organizacija, ki izvaja iskanje. Informacije, ki jih imajo agencije za poročanje o boniteti potrošnikov o katerem koli imetniku kartice, so lahko že povezane z evidencami o povezanih osebah ali pa se ta povezava ustvari z zagotovitvijo takšnih informacij.

## Kdo odgovarja za zbrane osebne podatke?

Družba Shell Adria d.o.o., ki je registrirana v Sloveniji z matično številko 1414321 s sedežem na naslovu Bravničarjeva 13, 1000 Ljubljana, Slovenija, je upravljalca vaših osebnih podatkov.

## Prenos vaših osebnih podatkov

Vaše osebne podatke, ki jih zbiramo v okviru te pogodbe, lahko prenašamo znotraj skupine Shell, vključno s podjetji Shell, ki se nahajajo izven Evropskega gospodarskega področja (EGP) za namene, ki so navedeni spodaj. Poleg tega lahko vaše osebne podatke delimo z, ali jih pridobimo od naslednjih strank:

- udeležencev v shemi sistema euroShell, kot so trgovine na drobno in/ali druga podjetja, ki imajo dovoljenje za dobavo izdelkov in/ali storitev za imetnike kartice Shell v shemi sistema euroshell;
- katera koli oseba, na katero član skupine Shell želi prenesti katero koli pravico in/ali dolžnosti po Pogodbi o euroShell servisnem sistemu;
- razsodnikov, porokov ali drugih oseb, ki zagotavljajo bonitetne podatke ali predložijo zavarovanje v povezavi z dolžnostmi imetnikov kartic;
- vseh zastopnikov, ponudnikov storitev in/ali podizvajalcev skupine Shell;
- kateri koli drugi osebi, za katero se to zahteva ali je dovoljeno v skladu z zakonodajo, ali kateremu koli regulatornemu organu;
- agencije za kreditne reference, presojo in /ali preprečevanje goljufij, kot tudi referenti, izdajatelji osebnega jamstva in druge osebe, ki zagotavljajo reference ali varnost v skladu z obveznostmi imetnika kartice npr. Experian in CIFAS;
- zavarovalnice, v povezavi z določenimi elementi zavarovanja, ki se navezujejo na delovanje in/ali na podjetja za lizing - v primeru, da ima imetnik kartice pogodbo na lizing za svoje vozilo, za namen omogočanja tem podjetjem, da nadzorujejo kilometražo vozil in ocenijo kreditno sposobnost;

Osebnih podatkov ne bomo razkrivali brez vašega dovoljenja razen, če imamo zakonsko pravico do tega, ali smo k temu zakonsko obvezani. Več informacij najdete v **Obvestilu o varstvu zasebnosti - za poslovne stranke, dobavitelje, partnerje in vlagatelje**, ki je na voljo na <https://www.shell.si/pravilnik-o-zasebnosti.html>.

## Vaše pravice

Pravico imate do dostopa do osebnih podatkov, katere zbiramo o vas, poleg tega imate pravico zahtevati popravilo ali izbris teh osebnih podatkov (vendar samo, kjer niso več potrebni za legitimne poslovne namene). Več informacij najdete v Obvestilu o varstvu osebnosti za poslovne stranke, dobavitelje, partnerje in vlagatelje, ki je na voljo na <https://www.shell.si/pravilnik-o-zasebnosti.html>.

**Kam se obrnem za več informacij?**

Pišete nam lahko na [GDPR-SI@shell.com](mailto:GDPR-SI@shell.com) ali se obrnete na pooblaščenca osebno Shellove skupine za varstvo zasebnosti na naslovu Shell International B.V. Haag, Nizozemska – mat. št. v poslovnem registru 27155369, korespondenca: p. p. 162, 2501 AN, Haag, oziroma pišite na [Privacy-Office-SI@shell.com](mailto:Privacy-Office-SI@shell.com)

Če niste zadovoljni s tem, kako Shell ravna z vašimi osebnimi podatki, lahko vložite pritožbo pri Informacijskem pooblaščenca s sedežem na naslovu Zaloška 59, 1000 Ljubljana, Slovenija, ali nizozemskem nadzornem organu za varstvo podatkov s sedežem na naslovu Prins Clauslaan 60, 2595 AJ Haag, Nizozemska.